Música antigua

Perspectivas críticas desde América Latina

Editado por
Guillermo A. Luppi
Universidad de La Serena (Chile)

Bridging Languages and Scholarship

Serie en Música

Vernon Press

Copyright © 2027 de los autores.

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, ni almacenada en un sistema de recuperación de datos, ni transmitida de ninguna forma ni por ningún medio, ya sea electrónico, mecánico, fotocopiado, grabado u otro, sin el permiso previo por parte de Vernon Art and Science Inc.

www.vernonpress.com

En América:	*En el resto del mundo:*
Vernon Press	Vernon Press
1000 N West Street, Suite 1200,	C/Sancti Espiritu 17,
Wilmington, Delaware 19801	Málaga, 29006
United States	Spain

Serie en Música

ISBN: 979-8-2616-0113-5
Número de control de la Biblioteca del Congreso (EEUU): 2026947074

Bridging Languages and Scholarship

Diseño de cubierta: Vernon Press. Imagen: Magnific.

Los nombres de productos y compañías mencionados en este trabajo son marcas comerciales de sus respectivos propietarios. Si bien se han tomado todas las precauciones al preparar este trabajo, ni los autores ni Vernon Art and Science Inc. pueden ser considerados responsables por cualquier pérdida o daño causado, o presuntamente causado, directa o indirectamente, por la información contenida en él.

Se han hecho todos los esfuerzos posibles para rastrear a todos los titulares de derechos de autor, pero si alguno ha sido pasado por alto inadvertidamente, la editorial se complacerá en incluir los créditos necesarios en cualquier reimpresión o edición posterior.

Contenidos

Lista de figuras v

Lista de tablas vii

Agradecimientos ix

Prólogo: Lealtades en conflicto xi
Leonardo Waisman
Grupo de Musicología Histórica, Universidad Nacional de Córdoba

Introducción xvii
Guillermo A. Luppi
Universidad de La Serena

Capítulo uno
¡Qué antigüedad! ¿De qué hablamos cuando decimos 'música antigua' en la historia de la música en América Latina? 1
Martín Eckmeyer, Cecilia Trebuq y Leticia Zucherino
Universidad Nacional de La Plata

Capítulo dos
En busca de los sonidos perdidos: los estudios arqueomusicológicos sobre el área andina 27
Julio Mendívil
Universität Wien

Capítulo tres
Considerações sobre as relações entre história da música, consciência histórica e Música Antiga 49
Cassiano Barros
Universidade Federal do Rio Grande do Norte

Capítulo cuatro
¿Por qué nos importaría la leyenda negra española? 73
Guillermo A. Luppi
Universidad de La Serena

Capítulo cinco
Destinos del canto llano en Hispanoamérica: miradas, enfoques y reflexiones 95
Bárbara Pérez Ruiz
Cenidim-INBAL

Capítulo seis
El villancico religioso en la Hispanoamérica colonial: un análisis de *big data* 125
Alejandro Vera Aguilera
Pontificia Universidad Católica de Chile

Capítulo siete
Desafíos analíticos de los villancicos de negro poblanos: una propuesta teórica desde los estudios musicales 153
Claudio Ramírez-Uribe
Universidad Nacional Autónoma de México

Capítulo ocho
Música Antiga no Brasil: trajetórias, tensões e alternativas 189
Marcus Held
Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras de Ribeirão Preto da Universidade de São Paulo

Capítulo nueve
Ideología, autenticidad e identidad en la interpretación históricamente informada de los archivos musicales bolivianos 211
Eduardo Quintela Gonzales
Orquesta Sinfónica Nacional de Bolivia

Epílogo: Del campo en disputa a la infraestructura compartida 233
Miriam Escudero
Universidad de La Habana / CIDMUC

Biografías de los autores 239

Bibliografía 243

Índice analítico 273

Lista de figuras

Figura 1.1. Mapa conceptual estudiantil sobre el desplazamiento epistémico desde la centralidad de la música antigua occidental hacia una historia del musicar de perspectiva latinoamericana. 23
Figura 2.1. Zona andina según la delimitación propuesta por Aretz (2004). 29
Figura 6.1. Villancicos conservados: distribución temporal, valores brutos (en adelante V.B.). 134
Figura 6.2. Distribución según su datación, ciudad y colección (%). 135
Figura 6.3. Villancicos conservados: distribución temporal (V.B., sin Sucre). 135
Figura 6.4. Principales fiestas (V.B.). 137
Figura 6.5. Fiestas y advocaciones en el tiempo (%). 138
Figura 6.6. Principales fiestas desglosadas por ciudad (%). 139
Figura 6.7. Evolución del número de voces (%). 142
Figura 6.8. Negrillas y jácaras en el tiempo (%). 143
Figura 6.9. Principales tonos polifónicos mencionados (V.B.). 144
Figura 6.10. Principales subgéneros con indicaciones de tonos polifónicos (V.B.). 145
Figura 6.11. Villancicos y tonos polifónicos en el tiempo (%). 146
Figura 6.12. Principales tonos polifónicos en el tiempo (V.B.). 146
Figura 6.13. Nube de palabras a partir de los títulos de las obras. 147
Figura 7.1. Esquema de la AREPOs. 158
Figura 7.2. Esquema de la AREPOs en *continuum*. 160
Figura 7.3. Esquema AREPOs. 178
Figura 7.4. Esquema AREPOs. 187

Lista de tablas

Tabla 6.1. Principales atribuciones en el corpus de villancicos estudiado. 140
Tabla 7.1. Fases de la AREPOs. 159
Tabla 7.2. Patrones aditivos. 162
Tabla 7.3. Recursos africanos de variación rítmica. 163
Tabla 7.4. Esquema de la AREPOs. 177
Tabla 7.5. Esquema de la AREPOs. 186
Tabla 8.1. Síntese comparativa dos processos de institucionalização da Música Antiga na Europa, nos Estados Unidos e no Brasil. Fonte: elaboração do autor, a partir da bibliografia e da documentação discutidas neste capítulo. 201

Agradecimientos

Quisiera agradecer, en primer lugar, a cada uno de los autores que me confiaron sus trabajos para la preparación de este volumen, muchos de ellos profesionales con una trayectoria mucho más amplia que la mía. Su apertura, flexibilidad y entusiasmo en un proyecto colaborativo de esta naturaleza sin duda serán una fuente de inspiración para futuras iniciativas. En segundo lugar, agradezco a quienes contribuyeron con sus sugerencias y puntos de vista a enriquecer los trabajos aquí reunidos: Drew Davies, John Griffiths, Mónica Gudemos, Marcos Holler, Daniel Issa Gonçalves, María Ascensión Mazuela Anguita, Mélodie Michel, Juliana Pérez González, Edite Rocha, Álvaro Torrente y Zoila Vega. Sus lecturas, comentarios, observaciones y recomendaciones fueron fundamentales para que tanto cada capítulo como el libro en su conjunto puedan constituir una contribución significativa al campo de la música antigua. También extiendo mi agradecimiento a Michael Cornett, editor ejecutivo del *Journal of Medieval and Early Modern Studies*, por sus consejos durante la preparación del libro, así como al Duke Center for Medieval and Renaissance Studies, por haber apoyado mis investigaciones en numerosas ocasiones, especialmente durante la etapa inicial de este proyecto. Por último, agradezco a la editorial Vernon Press y a su equipo por su labor en la etapa final del proceso. El trabajo de todos estos profesionales ha sido fundamental para que el volumen sea posible.

Prólogo
Lealtades en conflicto

Leonardo Waisman

Grupo de Musicología Histórica, Universidad Nacional de Córdoba

Como proemio a esta rica colección de estudios y ensayos, no voy aquí a agregar más casos a trabajar, más objetos que estudiar, más perspectivas de investigación. Mucho menos sugerir enfoques o metodologías alternativas. Me concentraré en cambio, a través de estas breves líneas, en hacer un autoexamen del musicólogo que trabaja en este campo, una dimensión que muchas veces pasa inadvertida a pesar de la conciencia que se supone hoy inevitable sobre el rol que juegan las predisposiciones e ideologías del investigador en dar forma y contenido a sus resultados.

En primer lugar, deseo destacar que el término castellano "música antigua", es un rótulo reciente como designación específica. Una recorrida por la literatura tratadística en nuestro idioma nos muestra que, hasta alrededor de 1700, el término designaba unívocamente las prácticas (y sobre todo las teorías) de la Antigüedad Clásica, es decir Grecia y Roma. Así Juan Bermudo decía en 1555:

> Grandes son los primores que en este tiempo se usan en la música, pero no son tan nuevos que no los hallemos en la música de los antiguos… El que sabe de la música del tiempo de Pitágoras y la de antes y después un poco, tiene que llorar.[1]

Iniciado el Siglo de las Luces, la idea de progreso se infiltró en todos los campos culturales, agregando significados de "modernos" y "antiguos" a las generaciones contemporáneas y a sus antecesores inmediatos o mediatos. Así Pablo Nassarre, en su primer volumen, nos anuncia que "en el capítulo siguiente diré en qué consistían otros dos géneros de música de que usaron los antiguos", pero en el segundo circunscribe su visión histórica a su generación y a la precedente (con alguna referencia a los clásicos Guerrero y Victoria).[2]

[1] Juan Bermudo, *Declaración de instrumentos musicales* (Juan de León, 1555), f. XII.

[2] Pablo Nassarre, *Escuela música,* 2 vols. (Herederos de Diego de Larunde, 1724), I, 84.

Dentro de su convencido nacionalismo musical *avant la lettre* ("en nuestros predecesores músicos españoles … se ven claramente las muchas ventajas que en todos tiempos han llevado a las italianas y de otras naciones"), distingue como antiguos a los compositores del "estilo estricto", que los italianos ya llamaban *stile antico*. Por ejemplo, hablando del primer modo, menciona que "practicaron los antiguos [el arte de] figurar las composiciones … finando los bajos en Delasolre … pero ya los modernos, habiendo dejado este modo de figurar las claves, finan los bajos en Gesolreut"; o también, que "los antiguos usaron mucho del compás mayor y como no hay diferencia en cuanto al aire de él al compasillo, usan ahora más de éste".[3]

Si viajamos hacia el siglo siguiente, encontramos aún mayor ambigüedad en el *Diccionario* de Felipe Pedrell. El calificativo se aplica allí a la "antigua música griega" (voz *anabasis*), a la de la Edad Media (voz "Longa perfecta, según Johannes de Muris") y a las españolas de siglos XVI al XVIII (voz "coros", en alusión a la escritura policoral, voz "B" como equivalente de la nota SI, voz *transitus* como nota de paso).[4] En la época de Pedrell, esta última acepción de "antigua" conllevaba, además, fuertes connotaciones morales: la música de los "antiguos" polifonistas españoles encarnaba en la Península —como la de Palestrina en el resto de Europa— un ideal de arte religioso elevado, sereno, no contaminado por la lascivia, la vulgaridad y la grandilocuencia de la ópera contemporánea. El cecilianismo (como a menudo se denominaba esta visión) era una tendencia reaccionaria y renovadora a la vez: veía el progreso en volver a esas fuentes "antiguas" porque detestaba la música "moderna".

El significado actual —primordialmente música medieval, renacentista y barroca— ha llegado al español como traducción del *revival* de la *early music* en el norte de Europa y de América, cuya historia no me explayaré aquí en reconstituir; hay adecuada literatura al respecto.[5] Solo me parece necesario reivindicar, en el contexto de este libro, el carácter de ese movimiento que transformó la escena musical de conciertos en los años '60 y '70. Ese carácter yo lo definiría como una manifestación de la época: sus militantes participaban de una sensibilidad social renovadora, seguían a los Beatles, usaban minifaldas, participaban en el Mayo francés, idealizaban al Che. Muchos de sus líderes adoptaban imágenes públicas poco convencionales: Gustav Leonhardt como severo monje negro, Frans Brüggen tocando la flauta casi en posición fetal; otros muchos adoptaban ideologías y estilos de vida vecinos al jipismo. Muchos jóvenes compartían el interés por la música antigua con actividades en "música contemporánea". En los '80 y '90, la música antigua se fue deshaciendo

[3] Nassarre, *Escuela*, 334–335.

[4] Felipe Pedrell, *Diccionario técnico de la música*, 2ª ed. (Isidro Torres Oriol, s.f. 1894).

[5] Es fundamental Harry Haskell, *The Early Music Revival. A History* (Thames & Hudson, 1988).

de esa imagen contestataria para transformarse en lo que es hoy, un segmento más del mercado musical (cuyos límites son inciertos y permeables).

Pero, tanto en los '60 como hoy, "música antigua" se define como una forma de producir performances. La hoy difusa comunidad *early music* está constituida por ejecutantes y directores, y si hay musicólogos, están al servicio de la producción de conciertos y grabaciones. Los conceptos de "música antigua", *early music, Alte Musik* o *musique ancienne* no son corrientes en musicología (al menos en los últimos 100 años). Desde la aparición de Harnoncourt y Noah Greenberg, la "música antigua" es cantar y tocar; para estudiar la historia de la música no es un concepto útil. La musicología, como máximo, habla de Edad Media, Renacimiento, Barroco y Estilo Galante, e incluso esos rótulos han sido puestos en cuestión como contenedores de cientos de miles de páginas de partituras.

Y allí está la coyuntura del musicólogo (en otro sentido que la *musicological juncture* de Charles Seeger). Muchos musicólogos profesionales nos hemos iniciado como músicos prácticos y una buena cantidad continúa haciendo música de manera profesional o semiprofesional. La musicología era, en nuestros comienzos, una disciplina centrada en la explicación —y justificación— de la práctica musical de concierto: buscaba entender cómo funcionaba cada obra (análisis) y cómo se había engendrado en un determinado medio histórico y social. Así cumplía su mayor cometido: profundizar la experiencia de escucha. Poco a poco fue cambiando, no solo su *modus operandi*, sino también sus objetivos, que ahora más bien se pueden definir como comprender las prácticas musicales del ser humano y su funcionamiento en distintas circunstancias.

Este verdadero giro copernicano distancia al musicólogo del intérprete. Si el musicólogo-intérprete (invención del *early music revival*) antes investigaba el pasado para "mejorar" la música en el presente, experimentando con modos de ejecución olvidados, ahora es consciente de que todo musicar lleva la marca de su época y lugar: hacer *early music* hoy es hacer música de hoy. Sus incursiones por los tratados, la iconografía musical, los inventarios de instrumentos se han revelado como pretenciosos pretextos para justificar un modo de hacer música que se adapta a las predilecciones y mercados del mundo actual. Aplicar sus conclusiones a la producción musical en concierto se ha vuelto optativo, y las opciones se deciden generalmente con criterios no científicos: preferencias personales de los ejecutantes y del segmento del mercado al que se dirigen. Se investiga como musicólogo, pero se toca como intérprete. (Esto sin duda siempre ha sido en alguna medida así, pero la disyunción actual está exacerbada por la divergencia disciplinar).

A este quiebre, los latinoamericanos le agregamos una serie de lealtades contradictorias. Nuestra música colonial fue cooptada por el movimiento *early music* hace ya varios decenios, con lo cual se convirtió en nuestra "música

antigua". [6] Esto tuvo lugar cuando la *early music* ya había en gran parte abandonado las actitudes contestatarias del tercer cuarto de siglo y tenía un cuerpo de doctrina bastante rígido que reglamentaba cómo tocar la música de cada período. El problema es que toda esta construcción estaba basada en las culturas musicales de Italia, Francia y Alemania, para los cuales había (hay) recetas de interpretación sectorizadas por época y por país. España y sus colonias eran *terra incognita*. Por consiguiente, se aplicaron las recetas conocidas a música de un campo desconocido. Esto lo hicieron los solistas y conjuntos europeos, yanquis e iberoamericanos por igual, y sigue siendo la base de la práctica de la ejecución actual.

Como intérpretes, los latinoamericanos actuales mantienen una lealtad teñida de adoración por los postulados (y hasta los caprichos) de los fundadores del movimiento: los Kuijken, Christopher Hogwood y David Munrow. Una parte de nuestras psiquis aspira a que nuestras ejecuciones suenen como las de ellos (o la del particular *early music hero* que cada uno tenga). Pero muchos de nosotros también tenemos una lealtad hacia nuestra música popular, que nos ha acunado y en la cual muchos hemos participado como ejecutantes. Y esa música latinoamericana, comprobamos, tiene estrechas ligazones con ritmos y sememas coloniales. Así es como muchos grupos incorporan maneras de tocar de la música folclórica latinoamericana en sus interpretaciones de música antigua latinoamericana. Los relativamente pocos datos históricos conocidos sobre práctica de la ejecución en las catedrales y monasterios en que se hacía originalmente la música de los siglos XVII y XVIII no prestan ningún apoyo a esos cócteles que llegan hasta el *crossover*. La movida, que, como era de esperar, benefició especialmente a grupos del Norte Global con integrantes emigrados de Latinoamérica, tiene detractores y patrocinadores entre los musicólogos. Drew Davies describe una grabación como "a la manera de los comerciales para televisión que muestran al visitante en México divirtiéndose con gente local a la vez que descubre ruinas precolombinas y edificios coloniales inesperados"[7], mientras que Miriam Escudero propone con entusiasmo una "performance inculturada".[8] No existiendo evidencia

[6] El artículo de Eckmeyer, Trebuq y Zucherino que se publica en este volumen disputa, con argumentos, esta identificación. Pero lo hace desde un punto de vista musicológico; aquí nos referimos a la facticidad del repertorio que hoy se ejecuta y su calificación en el discurso actual.

[7] Drew Davies, '"Convidando está la noche' y la grabación del *Latin Baroque*", *Cuadernos del Seminario de Música en la Nueva España y el México Independiente* 8 (2017): 27.

[8] Miriam Escudero, "'El retorno de las carabelas': el conjunto 'Ars Longa' y la 'performance' inculturada de la música colonial hispanoamericana", en *Músicas coloniales a debate. Procesos de intercambio euroamericanos*, ed. Javier Marín (Ediciones del ICCMU, 2018), 597–609.

alguna sobre la autenticidad histórica de estas prácticas anacrónicas, el musicólogo-intérprete se encuentra en un dilema que solo puede resolver apelando al placer que le causa tocar "a la latinoamericana" músicas "a la europea" y a alguna racionalización consiguiente.

El caso es aún más peliagudo en el caso de las misiones jesuíticas, en las que los escasísimos datos concretos sobre ejecución disponibles militan en contra de la interpretación: los informes, sin excepción, hablan de una reproducción sin adornos, sin matices, ejecutada por grupos numerosos (sin solistas) como un ritual inmutable que se cumple casi diríamos mecánicamente. Alternativamente, podríamos apelar a las poquísimas supervivencias de *performances* indígenas del repertorio a las que se puede acceder. En otra parte he comentado mi experiencia con el conjunto *Sütovusymia* de San Antonio de Lomerío en Bolivia, cantando una canción del archivo jesuítico que pasó a la tradición oral en una curiosa síntesis que presenta sucesivamente fragmentos de melodía de tres (de las originales cuatro) voces en una:

> Inmóviles y solemnes, fija la vista en el infinito, sin alterar la inmutable expresión de sus rostros y sin la menor afectación, tensos los músculos del cuello y relajado el resto del cuerpo, cantan con voces agudas, nasales, estridentes, en un perpetuo *forte* sin matices. Su sentido del ritmo y la métrica es distinto del europeo: falta tanto la regularidad mecánica del pulso como el *rubato* que juega con ella. Su concepción de la melodía incluye una abundante dosis de *glissandi* y adornos pre o postpuestos a las notas en configuraciones que no encontramos en ningún tratado de ornamentación barroco.[9]

Nuestra noción de "ajuste", agregaría, está ausente. La dicción del texto, y con ella la melodía, es individualmente variable, de modo que cada cual lleva un ritmo que solo coincide a grandes rasgos con los demás. En lo rítmico, es una especie de heterofonía.

No se me ocurre cómo se podría aplicar estas técnicas a una performance de concierto actual. De hecho, no tenemos cantantes que la pudieran emular, pero, sobre todo, no tenemos un público que la pudiera apreciar como "arte" (incluyo dentro del público a los propios putativos ejecutantes). Aun cuando el musicólogo sienta que así se debería cantar, el músico busca otra cosa.

Y esto roza otro de los conflictos de lealtades de los que hablo. Aunque la devoción por los "grandes compositores" se supone cosa del pasado, seguimos escuchando a Bach y a Beethoven y seguimos maravillándonos por su inventiva

[9] Leonardo Waisman, "'Sus voces no son tan puras como las nuestras': la ejecución de la música de las misiones", *Resonancias* 3, no. 4 (1999): 54–55.

y conmoviéndonos por su profundidad. Dentro de América Latina, seguimos deleitándonos con nuestros grandes maestros: Gaspar Fernández, Juan de Araujo, Manuel de Sumaya. Que una obra sea anónima no nos impide disfrutarla, pero si es atribuida a uno de los grandes, nos decimos "¡con razón era tan buena!". La musicología hoy nos pide que los hagamos un poco al lado, pero el músico dentro nuestro no puede. El musicólogo-intérprete, entonces, con conciencia culpable, busca la excelsitud de los grandes en el repertorio común y corriente.

Y si estamos en alguna medida convencidos por la movida decolonial, el conflicto es aún más punzante: cultivamos, investigamos y difundimos la música que representa el mundo de los colonizadores, lo ensalza y le da dimensión artística. Aquí la única y poco convincente salida es la de las señoras burguesas de otrora: el mundo de la gran música está más allá de las mezquindades de los conflictos, de la vida diaria, de la opresión de unos por otros. Claro que ahora el dogma de un mundo artístico superior no es creíble; quedamos con nuestras lealtades en conflicto. Si (musicólogos) estamos con el pueblo, ¿por qué (músicos) nos gusta la música de los opresores?

Quizás alguna respuesta, alguna solución a este múltiple conflicto interno, pueda llegar a formularse precisamente en la intersección del pensar y del hacer, del actuar y evaluar, de obrar y cuestionar. La música antigua ha sido un movimiento fértil para obtener frutos de estas dicotomías.

PAGES MISSING

FROM THIS FREE SAMPLE

Biografías de los autores

Claudio Ramírez-Uribe. Licenciado en Música por la Universidad Veracruzana (México) (2018). Máster en "Música Española e Hispanoamericana" (2020) y Doctor en Musicología (2024) por la Universidad Complutense de Madrid (España). Su tesis doctoral obtuvo la calificación Sobresaliente Cum Laude y "Mención Internacional", siendo reconocida con mención honorífica en la categoría doctoral en estudios sobre África (PUEAAO-UNAM, México, 2025). Realizó estancias de investigación en UCLA (EE. UU.) (2022) y UNAM (México, 2023). Obtuvo las becas: PAME-UDUAL (2017), RSA Traveling Grant (2023) y DHSI/RSA Fellowship (2026). Asimismo, consiguió una mención honorífica en la categoría de "Historia Cultural" por parte del Comité Mexicano de Ciencias Históricas (2024). Actualmente es posdoctorante en el IIA-UNAM.

Cassiano Barros. É bacharel, mestre e doutor em Música pela Universidade Estadual de Campinas - UNICAMP. Dedica-se ao ensino e à pesquisa nas áreas da Musicologia Histórica e da Teoria Musical. Realizou estágio pós-doutoral na Universidade de São Paulo - USP e na Universidade do Estado de Santa Catarina - UDESC, nesta última com apoio da Capes. É autor do livro Uma chave para a Música do século XVIII (Appris, 2019), dentre outras publicações. É professor da Universidade Federal do Rio Grande do Norte - UFRN, atuando nos cursos técnicos, de graduação e pós-graduação em Música.

Marcus Held. É violinista, violista, regente e pesquisador. Doutor em Musicologia pela Escola de Comunicações e Artes da Universidade de São Paulo. Realizou pós-doutorado na mesma instituição e, com apoio da FAPESP, na Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras de Ribeirão Preto, da mesma universidade. É autor de O caminho para a emulação: Música, estilo e recepção na Inglaterra de Francesco Geminiani (1687–1762) (Dialética, 2025) e responsável pela primeira tradução integral para o português dos escritos teóricos de Geminiani. Pesquisa música dos séculos XVII, XVIII e XIX, práticas historicamente informadas, música inglesa e música no Brasil colonial e imperial.

Alejandro Vera. Musicólogo dedicado a estudiar la vida musical de Hispanoamérica y España en los siglos XVII y XVIII. Sus publicaciones incluyen artículos en prestigiosas revistas y el libro The Sweet Penance of Music. Musical Life in Colonial Santiago de Chile (Oxford University Press, 2020). Tiene un doctorado en Historia y Ciencias de la Música por la Universidad Autónoma de Madrid. Entre otras distinciones, ha obtenido el Premio de Musicología Casa de las Américas (2018) y el Premio Robert M. Stevenson de la American

Musicological Society (2021). Actualmente, es profesor titular en la Pontificia Universidad Católica de Chile y director de su Instituto de Música.

Miriam Escudero. Musicóloga. Dirige el Gabinete de Patrimonio Musical Esteban Salas del Colegio Universitario San Gerónimo de La Habana. Investigadora titular del CIDMUC y profesora titular de la Universidad de La Habana, coordina la Maestría en Gestión del Patrimonio Histórico-Documental de la Música. Durante quince años integró el Conjunto de Música Antigua Ars Longa, experiencia que ha nutrido su labor investigativa en torno a la música latinoamericana del período colonial. Dirige la revista digital El Sincopado Habanero y las colecciones Música Sacra de Cuba, siglo XVIII y Patrimonio Musical Cubano. Realizó sus estudios en la Universidad de las Artes (Cuba) y la Universidad de Valladolid (España).

Guillermo A. Luppi (Buenos Aires, 1987). Es doctor y magíster en Musicología por Duke University, magíster en Musicología por Utrecht University y licenciado en Composición Musical por la Universidad Católica Argentina. Su actividad académica se desarrolla entre Argentina y Chile: se desempeña como docente en el Departamento de Música de la Universidad de La Serena, dicta clases en el Doctorado en Ciencias Humanas de la Universidad Nacional de San Martín e integra el Instituto de Artes del Espectáculo de la Universidad de Buenos Aires. Su trabajo articula historiografía musical iberoamericana, microhistoria e investigación interartística, con foco en los cruces estéticos y formales entre música, literatura y cultura visual.

Leonardo Waisman. Doctorado en la Universidad de Chicago, ha publicado sobre el madrigal italiano, la música colonial americana, la práctica de la ejecución de la música antigua, la música popular argentina, la inserción socio-cultural de los estilos musicales y el compositor Vicente Martín y Soler. Su proyecto más reciente (online en academia.edu) es Santos y malhechores: La jàcara en España y América, 3 vols.

Julio Mendívil. Etnomusicólogo, charanguista y escritor peruano radicado en Austria. Ha dirigido la cátedra de Etnomusicología en la Universidad de Colonia (2008-2012), el Center for World Music de la Universidad de Hildesheim (2013-2015) y, entre 2015 y 2017, titular de la cátedra de etnomusicología en la Universidad Goethe de Frankfurt. Julio Mendívil es actualmente profesor titular de etnomusicología de la Universidad de Viena, Austria.

Bárbara Pérez Ruiz. Caracas, 1971. Doctora en Musicología por la Universidad Nacional Autónoma de México. Investigadora en el Centro Nacional de Investigación, Documentación e Información Musical (CENIDIM), dedicada al estudio de repertorios novohispanos. Es autora de "Impresos litúrgico-musicales mexicanos del siglo XVI: fuentes para el estudio del canto litúrgico en la iglesia novohispana" (2019); "Libros de coro de origen sevillano en la

Catedral de México" (2021), entre otros; y coautora de *Colección Sánchez Garza: catálogo y estudio documental de un acervo musical novohispano* (2019); y Villancicos que se cantaron en el Convento de la Santísima Trinidad de Puebla. Antología de compositores activos en la Nueva España (1630-1750) (2026). Actualmente, coordina el proyecto de catalogación de fuentes monódicas CantoNEs (Canto llano en Nueva España).

Eduardo Quintela. Alfonso Eduardo Quintela Gonzales es musicólogo, investigador y viola gambista boliviano. Ha sido ponente en simposios internacionales y coordinador de congresos de estudios musicales. Admitido con beca al doctorado en musicología en la University of North Texas (2026), ha publicado libros sobre archivos musicales bolivianos, dirigido proyectos de revalorización patrimonial e investigado el patrimonio musical. Es músico de la Orquesta Sinfónica Nacional y ha recibido reconocimientos como el Premio Eduardo Avaroa (2026). Su labor combina docencia, investigación histórica y difusión del patrimonio musical boliviano.

Martín Eckmeyer. Doctor en Artes, compositor e investigador en historia de la música. Profesor Titular de Historia de la Música I en la Facultad de Artes de la Universidad Nacional de La Plata. Profesor Titular de las asignaturas sobre Historia Social y Política de las Músicas, y de las Músicas Latinoamericanas y Argentinas en la Facultad de Humanidades, Artes y Ciencias Sociales de la Universidad Autónoma de Entre Ríos. Como investigador es miembro del Instituto de Investigación en Producción y Enseñanza del Arte Argentino y Latinoamericano de la UNLP. Ha dirigido y participado en numerosos proyectos de investigación sobre temas de historia de la música, historiofonía musical, epistemología e historiografía musical. En ese marco ha publicado numerosos artículos en revistas científicas, así como algunos libros sobre el tema. Participa como investigador en el Archivo Sonoro de la Facultad de Artes de la UNLP, y conduce el programa Historias del musicar en la Radio de la Universidad de La Plata.

Leticia Zucherino. Profesora y Licenciada en Música orientación Dirección Coral por la Facultad de Bellas Artes (FDA) de la Universidad Nacional de La Plata (UNLP). Profesora Adjunta de Historia de la Música (FDA-UNLP). Profesora de Formación musical en el Colegio Nacional (UNLP) y de Historia del Arte - Música en el Liceo Víctor Mercante (UNLP). Investigadora en proyectos acreditados sobre la historiografía de la música y Archivos sonoros. Pertenece al grupo de investigación del Museo Musical Dr. Emilio Azzarini (UNLP). Como fagotista, dedicada principalmente a la interpretación con réplicas de instrumentos históricos en grupos especializados en Argentina, Brasil y Chile.

Cecilia Trebuq. Profesora y Licenciada en Música orientación Dirección Coral por la Facultad de Bellas Artes (FDA) de la Universidad Nacional de La Plata

(UNLP). JTP de Historia de la Música I y II y Ayudante de Introducción al Lenguaje Musical Tonal en la FDA de la UNLP. Profesora Titular de la asignatura Canto Colectivo II y JTP de las asignaturas Historia Social y Política de las Músicas, Historia Social y Política de las Músicas Latinoamericanas y Argentinas, e Historia de la Música III, en la FHAyCS de la UADER. Ha participado de proyectos acreditados sobre la historiografía de la música en Latinoamérica y las formas de producción de cantos colectivos populares en América Latina. Se desarrolla como cantante y directora de grupos vocales dedicados a la música popular.

Bibliografía

Abril, Gonzalo. "Análisis semiótico del discurso". En *Métodos y técnicas cualitativas de investigación en ciencias sociales,* editado por Juan Manuel Delgado y Juan Gutiérrez. Síntesis, 1995.

Acosta, Leonardo. *Música y descolonización*. El perro y la rana, 2006.

Aharonián, Coriún. *Hacer música en América Latina*. Tacuabé, 2012.

Agawu, Kofi. "The Invention of 'African Rhythm'". *Journal of the American Musicological Society* 48, no. 3 (1995): 380–395. https://doi.org/10.2307/3519832

————. *The African Imagination in Music*. Oxford University Press, 2016.

Aguilera Zertuche, Mónica Paola. "Instrumentos de transmisión del saber musical. El canto llano en la Nueva España, siglo XVI". Tesis de maestría, UNAM, 2021.

Akpabot, Samuel Ekpe. *Ibibio Music in Nigerian Culture*. Michigan State University Press, 1975.

————. *Form, Function and Style in African Music*. Macmillan Nigeria Publishers Limited, 1998.

Alomía Robles, Daniel. *Himno al sol: La obra folclórica y musical de Daniel Alomía Robles*, editado por Armando Robles Godoy. 3 vols. Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología, 1990.

Álvarez Quinteros, Patricia L. "Sonoridades de cuerpos y objetos". En *Samanan qamasap ist'añani. Sonoridades y espacios musicales*, 79–90. Museo Nacional de Etnografía y Folklore, 2023.

Alviña, Leandro. "La música incaica. Lo que es, y su evolución desde la época de los Incas hasta nuestros días". *Revista Universitaria* 58, no. 2 (1929): 299–328.

Andrés Fernández, David. "Canto, liturgia, ceremonial y culto en América Latina según la Recopilación de Leyes de los Reynos de Indias". *Resonancias* 21, no. 40 (2017): 13–32.

Andrés Fernández, David. "Investigación y perspectivas de estudio del patrimonio litúrgico musical en Chile". *Revista Neuma*, 7, no. 2 (2014): 81–90.

————. "Dos fuentes inéditas de música litúrgica del Siglo XVIII en el sur de Chile". *Revista Neuma* 8, no. 2 (2015): 48–70.

————. "Canto, liturgia, ceremonial y culto en América Latina según la Recopilación de Leyes de los Reynos de Indias". *Resonancias* 21, no. 40 (2017): 13–32. https://doi.org/10.7764/res.2017.40.2

Andrés Fernández, David, y Cristina Martí-Martínez. "Hallazgos de fragmentos de canto gregoriano en Chile". *Revista Musical Chilena* 71, no. 227 (2017): 122–139. https://doi.org/10.4067/s0716-27902017000100122

Andrés Fernández, David, y Alejandro Vera. *Los cantorales de la Catedral de Lima: estudio, reconstrucción y catálogo*. Sociedad Española de Musicología, 2022. https://doi.org/10.4067/s0716-27902017000100122

Andreu-Miralles, Xavier. *El descubrimiento de España. Mito romántico e identidad nacional*. Taurus, 2016.

Aretz, Isabel. “Instrumentos musicales precolombinos”. *Cuatro mil años de música en el Ecuador*. CONAC, INIDEF, 1976.

————, ed. *América Latina en su música*. Siglo Veintiuno, 1984.

————. *Música prehispánica de las altas culturas andinas*. Lumen, 2003.

Arnoldsson, Sverker. “La Leyenda Negra: estudios sobre sus orígenes”. *Göteborgs Universitets Arsskrift* 66, no. 3 (1960): 7–147.

Arroyo, Margarete. “Educação musical na contemporaneidade”. En *Seminário Nacional de Pesquisa em Música da UFG*, 19–29. Universidade Federal de Goiás, 2002.

Attali, Jacques. *Ruidos. Ensayo sobre la economía política de la música*. Siglo XXI, 2011.

Augustin, Kristina. *Um olhar sobre a Música Antiga: 50 anos de história no Brasil*. Imprensa da Fé, 1999.

Auserón, Santiago. *El ritmo perdido*. Península, 2015.

Ayestarán, Lauro. “Domenico Zipoli y el barroco musical sudamericano”. *Revista Musical Chilena* 16, nos. 81–82 (1962): 94–124.

Baker, Geoffrey. *El Sistema: Orchestrating Venezuela’s Youth*. Oxford University Press, 2014.

Balandier, Georges. *The Daily Life in the Kingdom of the Kongo: from the Sixteenth to the Eighteenth Century*. Meridian Books, 1969.

Barbarito, Fidel. *Joropo llanero. Parranda de re-existencia*. El perro y la rana, 2019.

Barrera, Trinidad. “Introducción”. En *Brevísima relación de la destruición de las Indias*, editado por Trinidad Barrera, 7–55. Alianza, 2010.

Barrientos Salinas, Alejandro. “¿Dueños del agua, dueños de la música? Ecos del piedemonte amazónico en territorio mosetén”. *Contrapunto: Revista de Musicología del Programa de Licenciatura en Música* 2 (2022): 49–83.

Becerra Ramírez, Isaac. *Historia de la Librería Coral de la Iglesia Catedral Metropolitana de México durante el siglo XVI*. UNAM, 2023.

Bègue, Alain. “A literary and typological study of the late 17th-century villancico”. En *Devotional Music in the Iberian World, 1450–1800. The Villancico and Related Genres*, editado por Tess Knighton y Álvaro Torrente, 231–282. Ashgate, 2007.

————. “El villancico peninsular entre Barroco y Neoclasicismo (1665–1746)”. En *El villancico en la encrucijada: nuevas perspectivas en torno a un género literario-musical (siglos XV–XIX)*, editado por Esther Borrego Gutiérrez y Javier Marín López, 25–57. Reichenberger, 2019.

Bejarano Pellicer, Clara. *El mercado de la música en la Sevilla del Siglo de Oro*. Universidad de Sevilla, Fundación Focus-Abengoa, 2013.

Beltrán Sáenz, Rolando A. *Catálogo de manuscritos de música antigua*. Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, Archivo y Bibliotecas Nacionales de Bolivia, 2012.

Benjamin, Walter. *Magia e técnica, arte e política: ensaios sobre literatura e história da cultura*, vol. 1. Editora Brasiliense, 1987.

Bentley, W. Holman. *Dictionary and Grammar of the Kongo Language, as Spoken at San Salvador, the Ancient Capital of the Old Kongo Empire, East Africa*. The Baptist Missionary Society, Trübner & Co., 1887.

Berlanga, Miguel Ángel. "Entre negrillas y cumbés, sones y guajiras. Influencias tempranas de la música africana en España y en la América de habla hispana". *Música oral del Sur,* no. 17 (2020): 227–249.

Bermúdez, Egberto. "Los llanos orientales". En *Música tradicional y popular colombiana. Fascículo 3. Yo soy el llano*, 39–60. Procultura, 1987.

————. "Organización musical y repertorio en la Catedral de Bogotá durante el siglo XVI". *Ensayos. Historia y Teoría del Arte* 3 (1996): 41–54.

————. "¿Cómo realmente sonaba?: Reflexiones personales sobre la interpretación histórica de la música del pasado en América Latina y Colombia". En *Las artes en los años noventa, II: Música*. Facultad de Artes, Universidad Nacional de Colombia, 2005.

————. "Church Music in Colombia, 1550–1950. Performance and Education". "Church Music in Colombia, 1550–1950. Performance and Education." En *Chiesa, musica e interpreti: un dialogo necessario*, editado por Carlos Alberto Moreira Azevedo y Richard Rouse, 207–281. Aracne, 2020.

Bermudo, Juan. *Declaración de instrumentos musicales*. Juan de León, 1555.

Bernand, Carmen. "Identificaciones: músicas mestizas, músicas populares y contracultura en América (siglos XVI–XIX)". *Historia crítica* 54 (2014): 21–48. https://doi.org/10.7440/histcrit54.2014.02

Bhabha, Homi. *El lugar de la cultura*. Ediciones Manantial, 2007.

Bolaños, César. *Música y danza en el antiguo Perú*. Museo Nacional de Antropología y Arqueología, Instituto Nacional de Cultura, 1981.

————. *La música en el Perú*. Patronato Popular y Porvenir Pro Música Clásica, 1988.

————. *Las antaras Nasca*. Programa de Arqueomusicología del Instituto Andino de Estudios Arqueológicos, 1988.

————. *Origen de la música de los Andes. Instrumentos musicales, objetos sonoros y músicos de la Región Andina precolonial*. Fondo Editorial del Congreso, 2007.

Borrego, Esther. "Los autores de las letras de los villancicos de la Capilla Real de Madrid (siglo XVII): ¿anonimia como costumbre u ocultamiento de identidades?". *Revista de Musicología* 35, no. 2 (2012): 97–129. https://doi.org/10.2307/24246260

————. "Un siglo de impresión de villancicos. El caso de los Monasterios Reales de la Encarnación y las Descalzas (1649–1752)". *Criticón* 119 (2013): 127–143. https://doi.org/10.4000/criticon.632

Borrego, Esther. "Personajes del villancico religioso barroco: hacia una taxonomía". En *El villancico en la encrucijada: nueva perspectivas entorno a un género literario-musical (siglos XVI–XIX),* editado por Esther Borrego Gutiérrez y Javier Marín López. Reichenberger, 2019.

Both, Adje. "Music Archaeology: Some Methodological and Theoretical Considerations". *Yearbook for Traditional Music* 41 (2009): 1–11. https://doi.org/10.1017/S0740155800004100

Bourdieu, Pierre. *Language and Symbolic Power*, editado por John B. Thompson, traducido por Gino Raymond y Matthew Adamson. Harvard University Press, 1991.

————. *The Field of Cultural Production: Essays on Art and Literature*. Cambridge University Press, 1993.

Brandel, Rose. *The Music of Central Africa: An Ethnomusicological Study*. Nijhoff, 1973. https://doi.org/10.1007/978-94-015-7396-2

Bratby, Richard. *Refiner's Fire: The Academy of Ancient Music and the Historical Performance Revolution*. Elliott & Thompson, 2021.

Burke, Peter. *El Renacimiento europeo. Centro y periferias*. Traducido por Magdalena Chocano Mena. Editorial Crítica, 2000.

Bustillos Vallejo, Freddy. *Instrumentos musicales de Tiwanaku*. Museo Nacional de Etnografía y Folklore, 1989.

Butt, John. *Playing with History: The Historical Approach to Music Performance*. Cambridge University Press, 2009.

Bylsma, Anner. *Bach, the Fencing Master: Reading Aloud from the First Three Cello Suites*. A. Bylsma, 1998.

Caballero Farfán, Policarpo. *Influencia de la música incaica en el cancionero del norte argentino*. Comisión Nacional de Cultura, 1946.

————. *Música inkaika: sus leyes, su evolución histórica*. Cosituc, 1988.

Cabo Santa María, Leonardo. "El archivo musical de la catedral de Bogotá. Estudios musicológicos 1938–2009". Tesis de maestría, Universidad Complutense de Madrid, 2012.

Calcaño, José Antonio. "Música colonial venezolana". *Revista Musical Chilena* 16, nos. 81–82 (1962): 195–200.

Camacho Díaz, Gonzalo. "Culturas musicales del México profundo". En *A tres bandas. Mestizaje, sincretismo e hibridación en el espacio sonoro iberoamericano,* editado por Alberto Recasens, 27–36. Akal, 2010.

————. "Del oratorio al fandango: la subversión del orden social". En *Las músicas que nos dieron patria: músicas regionales en las luchas de independencia y revolución*, editado por Miguel Olmos Aguilera, 43–62. Programa de Desarrollo Cultural de Tierra Caliente, 2011

Carbia, Rómulo D. *Historia de la leyenda negra hispano-americana*. Marcial Pons, 2004.

Carmichael, Patrick H. "Proto-Nasca Art and Antaras". *Ñawpa Pacha* 35, no. 2 (2016): 117–172. https://doi.org/10.1080/00776297.2015.1108122

Carpentier, Alejo. *La música en Cuba*. Letras cubanas, 2004.

Caruso, Giovanna "La circulación del villancico en el siglo XVIII. Hoy al portal ha venido de Antonio Ripa, un villancico español en la Catedral de Santiago de Chile". *Revista Musical Chilena* 79, no. 243 (2025): 57–86. https://doi.org/10.4067/S0716-27902025000100057

Cashner, Andrew Aaron. "Imitating Africans, Listening for Angels: A Slaveholder's Fantasy of Social Harmony in an 'Ethnic Villancico' from Colonial Puebla (1652)". *Journal of Musicology* 38, no. 2 (2021): 141–182. https://doi.org/10.1525/jm.2021.38.2.141

Castagna, Paulo. "Raízes da crise no ensino de história da música: o caso de São Paulo". En *Perspectivas para a pesquisa e o ensino em história da música na*

contemporaneidade, editado por Marcos Holler y Mónica Vermes, 9–58. Associação Nacional de Pesquisa e Pós-Graduação em Música, 2019.

Castillo, Norma Angélica. "La pérdida de la población de origen africano en la región de Puebla. El cruce de la barrera de color por las inconsistencias de las categorías raciales: análisis de las genealogías y conflictos interétnicos". En *Poblaciones y culturas de origen africano en México*, editado por María Elisa Velásquez. INAH, CONACULTA, 2005.

Castro, Américo. *España en su historia*. Losada, 1948.

Castro, José. "Sistema pentafónico en la música indígena precolonial del Perú". *Boletín Latinoamericano de Música* 4, no. 4 (1938): 835–849.

Castro Franco, Julio. *Música y arqueología*. Editorial Eterna, 1961.

Catedral de Caracas. *Actas del Cabildo Eclesiástico de Caracas: compendio cronológico. Tomo 1 (1580–1770)*, editado por Juan Joseph Guzmán. Academia Nacional de la Historia, 1963.

Cerone, Pietro. *El melopeo y maestro*. Nucci, 1613.

Cerri, Luis Fernando, y Maria Aparecida Lima Santos. "Consciência histórica: definições teóricas e metodologias de pesquisa". Em *América Latina em Perspectiva: cultura, memórias e saberes*, editado por Maria de Fática Sabino Dias y Ernesta Zamboni, 191–214. Letras Contemporâneas, 2015.

Chakrabarty, Dipesh. *Al margen de Europa. Pensamiento poscolonial y diferencia histórica*. Tusquets, 2008.

Chamorro, Arturo. "Presencia africana en la música de México". *América negra*, no. 12 (1996): 59–74.

Chávez Bárcenas, Ireri. "Singing in the City of Angels: Race, Identity, and Devotion in Early Modern Puebla de los Ángeles". Tesis doctoral, Princeton University, 2018.

Chimènes, Myriam. "Musicologia e história: fronteira ou 'terra de ninguém' entre duas disciplinas?". *Revista de História* 157 (2007): 15–29. https://doi.org/10.11606/issn.2316-9141.v0i157p15-29

Claro Valdés, Samuel. "La Música en las Misiones Jesuitas de Moxos". *Revista Musical Chilena* 23, no. 108 (1969): 7–31.

————. *Catálogo del archivo musical de la catedral de Santiago de Chile*. Universidad de Chile, Instituto de Extensión Musical, 1974.

Codina I Giol, Daniel. *Catàleg dels Villancicos i oratoris impresos de la biblioteca de Montserrat. Segles XVII–XIX*. Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2003.

Codina Scarabotolo, María Eugenia. "Instrumentos musicales y sociedad prehispánica de la costa central peruana en el período intermedio temprano". Tesis de bachiller, Pontificia Universidad Católica del Perú, 1984.

Coelho, William. *Abordagens interpretativas da música sinfônica de Beethoven sob o prisma da música antiga*. Editora CRV, 2023.

Coifman Michailos, David. *De obispos, reyes, santos y señas en la historia de la capilla musical de Venezuela*. Sociedad Española de Musicología, 2010.

Combès, Isabelle. "La historia indígena en Santa Cruz: usos, abusos y enseñanzas". *Revista Ciencia y Cultura* 26, no. 48 (2022): 197–212. https://doi.org/10.35319/rcyc.2022481159

Compiani, Alberto, Nelson Hurtado, Bárbara Pérez, Mónika Pérez, Jesús A. Ramos Kittrell, Silvia Salgado y Thalía Velasco. "Libros de coro en Musicat. Rescate, conservación, catalogación y divulgación de la colección resguardada por la Catedral Metropolitana". *Cuadernos del Seminario Nacional de Música en la Nueva España y el México Independiente* 1 (2006): 42–48.

Condor, María. *La grandeza. Teatro, poesía y política en la España del Siglo de Oro*. Compañía Nacional de Teatro Clásico, Teatro de la Comedia, Ministerio de Cultura y Deporte, INAEM, 2021.

Correia de Azevedo, Luíz Heitor. "Música y cultura en el Brasil del siglo XVIII". *Revista Musical Chilena* 16, nos. 81–82 (1962): 135–152.

Dahlhaus, Carl. *Fundamentos de la historia de la música*. Gedisa, 1997.

Dart, Thurston. *The Interpretation of Music*. Hutchinson University Library, 1954.

Davies, Drew. "The Italianized Frontier: Music at Durango Cathedral, Español Culture, and the Aesthetics of Devotion in Eighteenth-Century New Spain". Tesis doctoral, The University of Chicago, 2006.

————. '"Convidando está la noche' y la grabación del *Latin Baroque*". *Cuadernos del Seminario de Música en la Nueva España y el México Independiente* 8 (2017): 16–31.

————. "The Digital Humanities and Teaching Iberian and Latin American Music History". *Journal of Music History Pedagogy* 7, no. 2 (2017): 99–105.

DeGuzmán, María. *Spain's Long Shadow. The Black Legend, Off-Whiteness, and Anglo-American Empire*. University of Minnesota Press, 2005.

Delgado Calderón, Alfredo. *El costo de la libertad. De San Lorenzo de Cerralvo a Yanga, una historia de largo aliento*. Secretaría de Cultura, INAH, 2022.

De Rycke, Dawn. "Mending the Choir: Newly-Written Chant for St. Peter in Eighteenth-Century Mexico City Cathedral". En *Músicas coloniales a debate. Procesos de intercambio* euroamericanos, editado por Javier Marín-López, 57–73. ICCMU, 2018.

de Sousa Santos, Boaventura. "Introducción a las Epistemologías del Sur". En *Construyendo las epistemologías del Sur: para un pensamiento alternativo de alternativas*, vol. 1, editado por Maria Paula Meneses, João Arriscado Nunes, Carlos Lema Añón, Antoni Aguiló Bonet y Nilma Lino Gomes, 303–342. CLACSO, 2018. https://doi.org/10.2307/j.ctvt6rmq3.11

D'Harcourt, Raoul. "Un tambour de Nazca, Pérou". *Journal de la Société de Americanistes* 50, no. 1 (1961): 245–247.

D'Harcourt, Raoul, y Marguerite d'Harcourt. "La musique dans la Sierra andine de La Paz à Quito". *Journal de la Société des Américanistes* 12 (1920): 21–53. https://doi.org/10.3406/jsa.1920.2880

————. "La musique indienne chez les anciens civilisés d'Amérique". En *Encyclopédie de la musique et dictionnaire du Conservatoire. Première partie: Histoire de la musique* 5, ed. Lionel de La Laurencie, 3337–3371. Delagrave, 1922.

————. *La musique des Incas et ses survivances*. Paul Geuthner, 1925.

Díez, Álvaro. *Compendio de etnias indígenas y ecorregiones de Bolivia: Amazonía, oriente y chaco*. Biblioteca del Bicentenario, 2018.

Díez-Gutiérrez, Enrique Javier. "Valores y socialización educativa a través de la música reggaetonera". *Resonancias* 25, no. 48 (2021): 109–133.

Domínguez Ortiz, Antonio. *Los judeoconversos en España y América*. Istmo, 1971.

Donayre Medina, Armando, y Judith Ruíz Sierra. Guía del Archivo Colonial. Dirección Nacional de Archivo Histórico, Dirección de Archivo Colonial, 2009.

Donington, Robert. *The Interpretation of Early Music*. Faber and Faber, 1963.

Dordelly, Hiram. *Cancionero del Cuarteto Coculense. Sones Abajeños*. Secretaría de Cultura de Jalisco, Gobierno del Estado de Jalisco, CENIDIM, CONACULTA, 2004.

Dulak, Michelle. "The Quiet Metamorphosis of 'Early Music'". *Repercussions* 2 (1993): 31–61.

Dultzin Dubin, Susana. *Sociología de la música y educación musical*. Luzam, 2010.

Duncan, Mary Elizabeth. "A Sixteenth-Century Mexican Chant Book: Pedro Ocharte's Psalterium, antiphonarium sanctorale cum psalmis & hymnis (1584)". Tesis doctoral, University of Washington, 1975.

Dussel, Enrique. *El encubrimiento del otro: hacia el origen del mito de la modernidad*. Abya-Yala, 1994.

————. *Política de la liberación. Historia mundial y crítica*. Siglo XXI, 2007.

————. "Transmodernidad e Interculturalidad". *Astragalo* 21 (2016): 31–54. https://doi.org/10.12795/astragalo.2016.i21.02

Eckmeyer, Martín. "Entre la música de las esferas y la sordera del genio. Sobre las peristencias del modelo historiográfico dominante en Historia de la Música". *Ponencia presentada en las 6° Jornadas de Investigación en Disciplinas artísticas y Proyectuales, Facultad de Bellas Artes*, Universidad de La Plata, 2014.

————. "La historia de la música como cultura afirmativa. Variaciones musicales sobre Herbert Marcuse". *Arte e Investigación* 15 (2019): 1–10.

————. "La historiografía musical como producción activa de ausencias. Para una historiapopular de la música". *Orfeu* 5 no. 3 (2020): 164–196. https://doi.org/10.5965/2525530405032020164

Eichmann Oehrli, Andrés. "Acoustic Systems in the Cathedral of La Plata: An Approach from the Consueta." En *Image-Object-Performance: Mediality and Communication in Cultural Contact Zones of Colonial Latin America and the Philippines*, editado por Astrid Windus y Eberhard Crailsheim, 141–153. Waxmann, 2013.

Eitner, Robert. *Biographisch-bibliographisches Quellen-Lexikon*. Akademische Druck-u. Verlagsanstalt, 1959.

Ekwueme, Laz. "Structural Levels of Rhythm and Form in African Music with Particular Reference to the West Coast". *African Music* 5, no. 4 (1975): 27–35. https://doi.org/10.21504/amj.v5i4.1615

Elschek, Oskár, y Erich Stockmann. "Zur Typologie der Voksmusikinstrumente". *Studia Instrumentorum musicae popularis* 1 (1969): 11–68.

Emerson, John A. Jane Bellingham y David Hiley. "Plainchant, §9: Chant in Latin America". *Grove Music Online*, 2001, consultado el 28 de septiembre de 2025.

Engel, Carl. *Musical Instruments*. Wyman and Sons Limited, 1908.

Enríquez Rubio, Lucero, Drew E. Davies y Analía Cherñavsky. *Catálogo de obras de música del Archivo del Cabildo Catedral Metropolitano de México*, vol. 1, *Villancicos y cantadas*. Universidad Nacional Autónoma de México, 2014.

Escobar Quevedo, Ricardo. *Inquisición y judaizantes en América española (siglos XVI–XVII)*. Universidad del Rosario, 2008.

Escudero, Miriam. "'El retorno de las carabelas': el conjunto 'Ars Longa' y la 'performance' inculturada de la música colonial hispanoamericana". En *Músicas coloniales a debate. Procesos de intercambio euroamericanos*, editado por Javier Marín, 597–609. Ediciones del ICCMU, 2018.

Estenssoro, Juan Carlos. "Música y sociedad coloniales 1680–1830. Lima y el repertorio de música de su catedral". Tesis de licenciatura, Pontificia Universidad Católica del Perú, 1985.

————. *Música y sociedad coloniales. Lima 1680–1830*. Colmillo Blanco, 1989.

Esteve Roldán, Eva, John Griffiths, y Francisco Rodilla León, eds. *Cultura y música en la Península Ibérica hasta 1650*. Edition Reichenberger/ Universidad de Extremadura, 2023.

Estévez, Jesús. "The Music Manuscripts in the Church of San Francisco de Quito: An Undocumented Collection". *Fontes Artis Musicae* 66, no. 1 (2019): 26–41. https://doi.org/10.1353/fam.2019.0001

Etzion, Judith. "Spanish Music as Perceived in Western Music Historiography: A Case of the Black Legend?". *International Review of the Aesthetics and Sociology of Music* 29, no. 2 (1998): 93–120. https://doi.org/10.2307/3108383

Ezquerro Esteban, Antonio, ed. *Pedro Cerone: El melopeo y maestro*. CSIC, 2007.

Fabian, Dorottya. "The Meaning of Authenticity and The Early Music Movement: A Historical Review". *International Review of the Aesthetics and Sociology of Music* 32, no. 2 (2001): 153–167. https://doi.org/10.2307/1562264

Fagerlande, Marcelo, Mayra Pereira, e Maria Aida Barroso. *O cravo no Rio de Janeiro do século XX*. Rio Books, 2020.

Fahrenkrog, Laura. "Robert Stevenson, Samuel Claro Valdés y la realización del primer catálogo de música de la Catedral de Santiago de Chile". *Resonancias* 22, no. 43 (2018): 181–191. https://doi.org/10.7764/res.2018.43.11

Falkinger, Sieglinde. *Anauxi Jesucristo Mariaboka: manual de sermones*. Fondo Editorial APAC, 2010.

Fernández Retamar, Roberto. *Caliban and Other Essays*. Traducido por Edward Baker. University of Minnesota Press, 1989.

Ferreira, Manuel Pedro. "Emulation and Hybridisation in Iberia: A Medieval Background". En *Musical Exchanges, 1100–1650: Iberian Connections*, editado por Manuel Pedro Ferreira, 3–17. Reichenberger, 2016.

Fine, Ruth, Michèle Guillemont y Juan Diego Vila, eds. *Lo converso: orden imaginario y realidad en la cultura española (siglos XIV–XVII)*. Iberoamericana, 2013. https://doi.org/10.31819/9783954870806

Finley, Sarah. "Vigilar y silenciar: Disciplinando voces afrodescendientes en la ciudad de México, siglo XVII". *Relaciones. Estudios de historia y sociedad* 46, no. 183 (2025): 46–66. https://doi.org/10.24901/rehs.v46i183.1105

Fontes, Martins. "Crise da modernidade em perspectiva histórica". *História da Historiografia: International Journal of Theory and History of Historiography* 12 (2019): 244–267. https://doi.org/10.15848/hh.v12i31.1474

Fortún, Julia Elena. "Aerófonos prehispánicos andinos". *Folklore Americano* 16 (1969–1970): 49–77.

Frankopan, Peter. *El corazón del mundo. Una nueva historia universal*. Planeta, 2016.

Frenk, Margit. *Cancionero poético de Gaspar Fernández (Puebla, 1609–1616)*. Academia Mexicana de la Lengua, Secretaria de Educación, 2022.

Fuchs, Barbara. *Exotic Nation: Maurophilia and the Construction of Early Modern Spain*. University of Pennsylvania Press, 2009. https://doi.org/10.9783/9780812207354

Fuentes, Fred. "Cantorales inéditos." Video de *Vimeo*. 10 de abril de 2017. https://vimeo.com/212613147

Gándara, Manuel. "La inferencia por analogía: más allá de la analogía etnográfica". En *Etnoarqueología de la Prehistoria*: *más allá de la analogía*, editado por Assumpció Vila, 13–24. Ministerio de Educación y Ciencia y CSIC, 2006.

García Cárcel, Ricardo. *Leyenda negra: historia y opinión*. Alianza, 1998.

García de León Griego, Antonio. *El mar de los deseos. El Caribe hispano musical. Historia y contrapunto*. Siglo XXI, 2002.

Gembero Ustárroz, María. "Aportaciones a la historia musical de Cuba, Santo Domingo y Puerto Rico a partir de fuentes españolas". *Boletín Música de la Casa de las Américas* 10 (2002): 3–33.

Gérard, Arnaud. "Sonidos «ondulantes» en silbatos dobles arqueológicos. ¿Una estética ancestral reiterativa?". *Revista Española de Antropología Americana* 39, no. 1 (2009): 125–144.

Gérard, Arnaud, y Jhanneth Ramos. "Sonidos ocultos: una mirada hacia la arqueomusicología en Bolivia". En *Samanan qamasap ist'añani. Sonoridades y espacios musicales*, editado por Salvador Arano y Richard Mújica, 35–63. MUSEF, 2023.

Gesualdo, Vicente. "La música en la Argentina durante el período colonial". *Revista Musical Chilena* 16, nos. 81–82 (1962):125–134.

Gibson, Charles, ed. *The Black Legend. Anti-Spanish Attitudes on the Old World and the New*. Knopf, 1971.

Gilroy, Paul. *Atlántico negro. Modernidad y doble conciencia*. Akal, 2014.

Gonzalbo Aizpuru, Pilar. *Vivir en Nueva España: orden y desorden en la vida cotidiana*. El Colegio de México, 2009.

González, David. "El antonianismo en África y en América". *Caminos revista cubana de pensamiento sociológico,* nos. 68–69 (2013): 74–104.

González, Juan Pablo. *Pensar la música desde América Latina*. Gourmet musical, 2013.

————. *Pensando a música a partir da América Latina: problemas e questões*. Traducido por Isabel Nogueira. Letra e Voz, 2016.

González, Lélia. *Améfrica Ladina*. Tucán, 2022.

González Bravo, Antonio. "Acerca del modo pentatónico en la música nacional". *Revsita Inti* 1, no. 2 (1925): s/p.

Gramsci, Antonio. *El materialismo histórico y la filosofía de Benedetto Croce*. Traducido por Isidoro Flambaun. Ediciones Nueva Visión S.A.I.C., 1971.

————. "Cuaderno 12 (XXIX). Apuntes y notas dispersas para un grupo de ensayos sobre la historia de los intelectuales". En *Cuadernos de la cárcel*, editado por Valentino Gerratan. Ediciones Era, 1986.

Grebe, María Esther. "Instrumentos musicales precolombinos de Chile". *Revista Musical Chilena* 28, no. 128 (1974): 5–55.

Greenberg, Noah, ed. *An Anthology of English Medieval and Renaissance Vocal Music: Part Songs for One to Six Voices*. W. W. Norton, 1968.

Greer, Margaret, Walter Mignolo y Maureen Quilligan, eds. "Introduction". En *Rereading the Black Legend: The Discourses of Religious and Racial Difference in the Renaissance Empires*, 1–24. University of Chicago Press, 2007. https://doi.org/10.7208/chicago/9780226307244.003.0001

Grosfoguel, Ramón. "La descolonización de la economía política y los estudios postcoloniales: transmodernidad, pensamiento fronterizo y colonialidad global". *Tabula Rasa* 4 (2006): 17–48. https://doi.org/10.25058/20112742.245

————. "Racismo/sexismo epistémico, universidades occidentalizadas y los cuatro genocidios/epistemicidios del largo siglo XVI". *Tabula rasa* 19 (2013): 31–58. https://doi.org/10.25058/20112742.153

Grout, Donald, Claude Palisca y Peter Burkholder. *A History of Western Music*. Norton, 2018.

Gruszczyńska-Ziółkowska, Anna. *Detrás del silencio, La música de la cultura Nasca*. Fondo Editorial de la Pontificia Universidad Católica del Perú y Sociedad Polaca de Estudios Latinoamericanos, 2013. https://doi.org/10.18800/9786123170448

Gudemos, Mónica. "Campanas arqueológicas de metal del noreste argentino". *Anales* 6 (1998): 111–146.

————. "Flautas óseas precolombinas de la costa central de Perú, ¿organizaciones formales y sonoras preestablecidas?", *Baessler-Archiv*, Neue Folge, Band 46 (1998): 107–138.

————. "Los estudios en arqueomusicología americana y la información de Max Uhle en sus notas manuscritas". *Indiana* 23 (2006): 229–255.

————. "El cuerpo del sonido: flautas antropomorfas de tradición Bahía". *Revista Española de Antropología Americana* 39, no. 1 (2009): 195–218.

————. "Trompetas andinas prehispánicas: tradiciones constructivas y relaciones de poder". *Anales del Museo de América* 17 (2009): 184–224.

————. "Los sonidos del vuelo trascendente". *Revista Española de Antropología Americana* 42, no. 1 (2012): 111–125. https://doi.org/10.5209/rev_REAA.2012.v42.n1.38639

————. "Mapa cultural de los instrumentos musicales y objetos sonoros de metal arqueológicos: idiófonos (Área andina centro-meridional)". *Revista Española de Antropología Americana* 43, no. 2 (2013): 579–597. https://doi.org/10.5209/rev_REAA.2013.v43.n2.44024

Gudemos, Mónica, y Helena Horta Tricallotis. "El tono de la ofrenda a los mallkus en el Collasuyu. Correlatos arqueológicos para imágenes de flautas

en Guamán Poma (siglos XIV–XVI)". *Revista Española de Antropología Americana* 52, no. 1 (2022): 59–80. https://doi.org/10.5209/reaa.75826

Guido, Walter. "La Música en el Libro Inventarios de la Catedral de Caracas (1806–1913)". *Latin-American Music Review* 7, no. 2 (1986): 254–301. https://doi.org/10.2307/780218

Guillén, María Cristina, e Isabel Ruiz de Elvira Serra, eds. *Catálogo de villancicos y oratorios en la Biblioteca Nacional: siglos XVIII–XIX*. Ministerio de Cultura, 1990.

Guiteras, Anna. "Propiedad indígena y titulación de tierras en la Amazonía boliviana, 1842–1880". *Caravelle* 96 (2011): 35–50. https://doi.org/10.4000/caravelle.4236

Gullo Omodeo, Marcelo. *Nada por lo que pedir perdón. La importancia del legado español frente a las atrocidades cometidas por los enemigos de España*. Espasa, 2022.

Haeberli, Joerg. "Twelve Nasca Panpies: A Study". *Ethnomusicology* 23, no. 1 (1979): 57–74. https://doi.org/10.2307/851338

Haines John. "Antiquarian Nostalgia and the Institutionalization of Early Music". En *The Oxford Handbook of Music Revival*, editado por Caroline Bithell y Juniper Hill. Oxford University Press, 2014. https://doi.org/10.1093/oxfordhb/9780199765034.013.011

Harnoncourt, Nikolaus. *Musik als Klangrede: Wege zu einem neuen Musikverständnis*. Residenz Verlag, 1982.

Haskell, Harry. *The Early Music Revival. A History*. Thames & Hudson, 1988.

————. "Early Music". *Grove Music Online*. Oxford University Press, 2001.

Haynes, Bruce. *The End of Early Music: A Period Performer's History of Music for the Twenty-First Century*. Oxford University Press, 2007. https://doi.org/10.1093/acprof:oso/9780195189872.001.0001

Headrick, Daniel R. *When Information Came of Age: Technologies of Knowledge in the Age of Reason and Revolution*. Oxford University Press, 2001. https://doi.org/10.1093/oso/9780195135978.001.0001

Hermann-Röttgen, Marion. *La familia Borja. Historia de una leyenda*. Traducido por Heike van Lawick. Alfons el Magnànim–IVEI, 1994.

Hernández Balaguer, Pablo. "Panorama de la música colonial cubana". *Revista Musical Chilena* 16, nos. 81–82 (1962): 201–208.

Hernández de Alba, Gregorio. "La música en las esculturas prehistóricas de San Agustín". *Boletín Latino Americano de Música* 4, no. 4 (1938): 733–737.

Hickmann, Ellen. "Terminology, Problems, Goals of Archaeomusicology". *Progress Reports in Ethnomusicology* 1, no. 3 (1983–1984): 3–8.

————. "Archaeomusicology: Some Cross-Cultural Problems". En *Trends and Perspectives in Musicology. Proceedings of the World Music Conference of the International Music Council*, 140–148. Royal Swedish Academy of Music, 1985.

————. "Instrumentos musicales del Museo Antropológico del Banco Central de Ecuador, Guayaquil". *Miscelánea Antropológica Ecuatoriana* 7 (1987): 7–29.

————. *Musik aus dem Altertzum der Neuen Welt*. Peter Lang Verlag, 1990.

————. "Musical Instruments of Precolumbian Cultures. Specimens of Musical Tradition or Frontiers?". En *Lux Orient. Begegnung der Kulturen in der Musikforschung. Festschrift Robert Günther zum 65. Geburstag*, editado

por Klaus W. Niemöller, Uwe Pätzold y Chung Kyo-Chul, 159–179. Gustav Bosse Verlag, 1995. https://doi.org/10.1093/gmo/9781561592630.article.12310

Hicks, Anthony. "Handel Societies". *Grove Music Online*. Oxford University Press, 2001.

Hill, Juniper, y Caroline Bithell. "An Introduction to Music Revival as Concept, Cultural Process, and Medium of Change". En *The Oxford Handbook of Music Revival*, editado por Caroline Bithell y Juniper Hill. Oxford University Press, 2014. https://doi.org/10.1093/oxfordhb/9780199765034.013.019

Hillgarth, Jocelyn Nigel. "Spanish Historiography and Iberian Reality". *History and Theory: Studies in the Philosophy of History* 24, no. 1 (1985): 23–43. https://doi.org/10.2307/2504941

Hodder, Ian. *The Present Past. An introduction to Anthropology for Archaeologists*. B.T. Batsford, 1982.

Hogwood, Christopher. *Handel*. Thames & Hudson, 1984.

Horcasitas, Fernando. *Teatro náhuatl: épocas novohispana y moderna, vol. 1*. UNAM, 2004.

Hornbostel, Erich Moritz von, y Curt Sachs. "Systematik der Musikinstrumente. Ein Versuch". *Zeitschrift für Ethnologie* 46, nos. 4–5 (1914): 553–590.

Hostnig, Rainer, comp. Bibliografía sobre arqueomusicología americana. Cusco, enero de 2026. Consultado el 26 de marzo de 2026. https://www.academia.edu/47120706/BIBLIOGRAFIA_SOBRE_ARQUEOMUSICOLOGÍA_AMERICANA_Enero_2026.

Housty, Enid Patricia. "The Graduale Dominicale (Mexico: Pedro Ocharte, 1576) of Juan Hernandez". Tesis doctoral, The Catholic University of America, 1970.

Hoyle M., Ana María. "Patrimonio musical de la cultura moche". Tesis para optar el título de Licenciatura en Arqueología, Universidad Nacional de Trujillo, 1985.

Huhle, Rainer. "Voces celestes y danzas diabólicas. Contiendas musicales en el encuentro entre misioneros e indígenas en América Latina". *Iberoamericana* 3, no. 12 (2003): 111–139.

Huseby, Gerardo. "Una reformulación del canto litúrgico en las misiones chiquitanas". En *Músicas coloniales a debate. Procesos de intercambio euroamericanos*, editado por Javier Marín-López, 103–115. ICCMU, 2018.

Idrovo Urigüen, Jaime. *Instrumentos musicales prehispánicos del Ecuador*. Banco Central del Ecuador, 1987.

Illari, Bernardo. "Un Laudate pueri como antiobra (acerca de la invención de la música jesuítica de Chiquitos)". En *Música barroca del Chiquitos Jesuítico: trabajos leídos en el encuentro de musicólogos*, editado por Bernardo Illari, 11–42. Festival "Misiones de Chiquitos", 1998.

————. "La música colonial latinoamericana es…". *Ficta. Difusora de música antigua* 7 (2005): 5–7.

————. "Agudeza de villancico: los plumajes de Torrejón". En *El villancico en la encrucijada: nuevas perspectivas en torno a un género literario-musical (siglos XV–XIX)*, editado por Esther Borrego Gutiérrez y Javier Marín López, 477–515. Reichenberger, 2019.

————. "Polychoral Culture: Cathedral Music in La Plata (Bolivia), 1680–1730". Tesis doctoral, The University of Chicago, 2021.

Illari, Bernardo, y Leonardo Waisman. *Catálogo del Archivo Musical de Chiquitos*. Archivo Musical de Chiquitos, 2005.

Isusi Fagoaga, Rosa. "La música de la catedral de Sevilla en el siglo XVIII y América". En *La música de las catedrales andaluzas y su proyección en América*, editado por Antonio García-Abásolo, 133–158. Servicio de Publicaciones de la Universidad de Córdoba/Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Córdoba, Obra Social y Cultural, 2010.

Izikowitz, Karl Gustav. *Musical and Other Sound Instruments of the South American Indians: A Comparative Ethnographical Study*. Translated by Florence Ljunggren. Elanders Boktryckeri Aktiebolag, 1935.

Izquierdo, José Manuel, y Fernanda Vera. "Una perspectiva de big data para la música de salón chilena". *Neuma* 11, no. 1 (2018): 127–132.

Jeffery, Peter. *Re-Envisioning Past Musical Cultures. Ethnomusicology in the Study of Gregorian Chant*. The University of Chicago Press, 1992.

Jiménez Borja, Arturo. "Instrumentos musicales peruanos". *Revista del Museo Nacional*, 19–20 (1951): 37–190.

Jones, Nicholas R. *Staging Habla de Negros: Radical Performances of the African Diaspora in Early Modern Spain*. The Pennsylvania State University Press, 2019. https://doi.org/10.1515/9780271083940

Juderías, Julián. *La leyenda negra y la verdad histórica: contribución al estudio del concepto de España en Europa, de las causas de este concepto y de la tolerancia religiosa y política en los países civilizados*. Tip. de la 'Rev. de Arch., Bibl. y Museos', 1914.

Kagan, Richard. "¿Por qué la leyenda negra? ¿Por qué ahora?". *Cuadernos de historia moderna* 43, no. 1 (2018): 279–283. https://doi.org/10.5209/CHMO.60667

Kallendorf, Hilaire. "A Renaissance for the 'Spanish Renaissance'?". En *A Companion to the Spanish Renaissance*, editado por Hilaire Kallendorf, 1–28. Brill, 2019. https://doi.org/10.1163/9789004360372

Karnal, Leandro, ed. *História na sala de aula: conceitos, práticas e propostas*. Editora Contexto, 2018.

Kelly, Thomas Forrest. *Early Music: A Very Short Introduction*. Oxford University Press, 2011. https://doi.org/10.1093/actrade/9780199730766.001.0001

Kelsey, Mary Ann, y Harry Kelsey. *Inventario de los libros de coro de la catedral de Valladolid-Morelia*, editado por Óscar Mazín Gómez. El Colegio de Michoacán y el Consejo de Cultura de la Arquidiócesis de Morelia, 2000.

Kenyon, Nicholas. *Authenticity and Early Music*. Oxford University Press, 1988.

————. "Foreword: Polarization, Reintegration, and Diversity". Em *Early Music in the 21st Century*, editado por Mimi Mitchell, vii–xiv. Oxford University Press, 2024.

Kerman, Joseph. *Contemplating Music: Challenges to Musicology*. Harvard University Press, 1985.

————. *Musicología*. Editora Martins Fontes, 1987.

Kerman, Joseph, y Gary Tomlinson. *Listen*. Norton, 2023.

Kitroser, Myriam Beatriz. "Música Antiga: conceito e história de uma prática". *Diálogos Sonoros* 3 (2025): 1–22.

Knighton, Tess, y Emilio Ros-Fábregas, eds. *New Perspectives on Early Music in Spain*. Reichenberger, 2015.

Kolar, Miriam A., et al. "Ancient Pututus Contextualized: Integrative Archaeoacoustics at Chavín de Huántar, Peru". *Flower World* 1 (2012): 23–53.

Kolar, Miriam A. "Acoustics, Architecture, and Instruments in Ancient Chavín de Huántar, Perú: An Integrative, Anthropological Approach to Archaeoacoustics and Music Archaeology". En *Music & Ritual: Bridging Material & Living Cultures*, editado por Raquel Jiménez, Rupert Till y Mark Howell, 163–188. Ekho Verlag, 2013.

————. "Sensing Sonically at Andean Formative Chavín de Huántar, Peru". *Time & Mind* 10, no. 1 (2017): 39–59. https://doi.org/10.1080/1751696X.2016.1272257

Köpp, Kai. "Historical Interpretation Research — New Sources and Methodologies". En *Early Music in the 21st Century*, editado por Mimi Mitchell. Oxford University Press, 2024. https://doi.org/10.1093/oso/9780197683064.003.0004

Koselleck, Reinhart. *Futuro passado: contribuição à semântica dos tempos históricos*. Contraponto; PUC-Rio, 2006.

Krutitskaya, Anastasia. *Pliegos de villancicos conservados en ocho bibliotecas mexicanas*. Universidad Nacional Autónoma de México, 2020. https://doi.org/10.31819/9783964569196

Kubik, Gerhard. *Theory of African Music. Volume II*. The University of Chicago Press, 2010. https://doi.org/10.7208/chicago/9780226456959.001.0001

Kuethe, Allan J., y Kenneth J. Andrien. *El mundo Atlántico español durante el siglo XVIII. Guerra y reformas borbónicas, 1713–1796*. Editorial Universidad del Rosario, Banco de la República, 2018. https://doi.org/10.12804/th9789587841121

Labrador Herraiz, José Julián, y Ralph A. Difranco. "Villancicos de negros y otros testimonios al caso en manuscritos del Siglo de Oro". En *De la canción de amor medieval a las soleares*, editado por Pedro M. Piñero Ramírez. Universidad de Sevilla, Junta de Andalucía, Fundación Machado, 2004.

La Chioma, Daniela. "Emissários do vento: um estudo dos tocadores de antaras representados na cerâmica ritual Mochica e Nasca". Tesis de maestría, Universidade de São Paulo, 2012.

————. "O músico na iconografia da cerâmica ritual Mochica: um estudo da correlação entre as representações de instrumentos sonoros e os atributos das elites de poder". Tesis doctoral, Universidade de São Paulo, 2016.

————. "The Social Role of the Musicians in the Moche World: An Iconographic Analysis of Their Attributes in the Middle Moche Period's Ritual Pottery". En *Musicians in Ancient Coroplastic Art*, editado por Angela Bellia y Clemente Marconi, 179–190. Fabrizio Serra Editore, 2016.

————. "La antara en el arte moche. Performance y simbolismo". En *Música y sonidos en el mundo andino. Flautas de Pan, zampoñas, antaras, sikus y ayarachis*, editado por Carlos Sánchez Huaringa, 137–174. Fondo Editorial de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, 2018.

————. "As danças do inframundo na arte mochica". *Revista Kaypunku* 4, no. 1 (2019): 229–274.

La Chioma, Daniela, y Marcio Figueiredo. “Variaciones en las representaciones iconográficas de músicos en la costa norte del Perú precolombino: Una discusión sobre roles sociales y prácticas rituales desde una perspectiva diacrónica”. *Flower World* 6 (2020): 49–79.

La Chioma, Daniela, y Débora Leonel Soares. “Instrumentos sonoros y curanderismo en el mundo Moche”. *Arqueológicas* 31 (2022): 83–108.

Laman, Karl Edvard. *Dictionnaire Kikongo-Français*. IRCB, 1936.

Lawson, Colin, y Robin Stowell. *The Historical Performance of Music: An Introduction*. Cambridge University Press, 1999. https://doi.org/10.1017/CBO9780511481710

Lehnhoff, Dieter. “La música litúrgica”. En *El Tesoro de la Catedral Metropolitana: Arte e historia*, editado por Ana María Urruela V. de Quezada, 249–258. Banco Industrial, 2005.

Lengwinat, Katrin. “Joropo llanero tradicional en Venezuela”. *Música en clave* 9, no. 1 (2015), https://www.musicaenclave.com/articlespdf/joropollanero.pdf.

Lengwinat, Katrin, y Sofía Barreto. *Panorama de tradiciones musicales venezolanas. Manifestaciones profanas*. Fundación Celarg/Universidad Nacional Experimental de las Artes, 2013.

León, Argeliers. “Ensayo sobre la influencia africana en la música de Cuba”. *Pro-Arte musical (separata),* no. 2 (1959): 3–19.

Leonhardt, Marie. “The Present State of Music in Northern Europe, in Particular the Netherlands”. *Early Music* 4, no. 1 (1976): 50–52. https://doi.org/10.1093/earlyj/4.1.50

Levin, Michael J. “Historiography and European Perceptions of Spain”. En *A Companion to the Spanish Renaissance*, editado por Hilaire Kallendorf, 531–548. Brill, 2019. https://doi.org/10.1163/9789004360372_023

Liebman, Seymour B. *A Guide to Jewish References in the Mexican Colonial Era: 1521–1821*. University of Pennsylvania, 1964. https://doi.org/10.9783/9781512817676

Llano, Samuel. *Whose Spain?: Negotiating ‘Spanish Music’ in Paris, 1908–1929*. Oxford University Press, 2013. https://doi.org/10.1093/acprof:oso/9780199858460.001.0001

————. “Empire, Diplomacy, and the Racial Imagination: Spain at the Cairo Congress of Arab Music (1932)”. *The Journal of North African Studies* 28, no. 3 (2023): 589–634. https://doi.org/10.1080/13629387.2022.2089123

López-Cano, Rubén. “Decolonizar el Canon en la Música Clásica (2/2)”. *Sonus Litterarum*, 10 de enero de 2022. https://sonuslitterarum.mx/decolonizar-el-canon-en-la-musica-clasica-2/

————. “Semiótica, semiótica de la música y semiótica cognitivo-enactiva de la música. Notas para un manual de usuario.” *Texto didáctico*, actualizado en junio de 2007. www.lopezcano.net. Consultado el 31 de julio de 2024.

López Morillo, Luis. “‘Mirad nuestra Princesa…’. Una lectura política del villancico de Inocentes *Alerta, moradores de Belén* de Antonio Ugena en la Capilla Real de Carlos III”. *Cuadernos de Música Iberoamericana* 27 (2014): 103–129.

Lotman, Iuri M. *La semiosfera I: Semiótica de la cultura y del texto*. Traducido por Desiderio Navarro. Frónesis Cátedra, Universitat de Valéncia, 1996.

Lumbreras, Luis Guillermo. *Arqueología de la América Andina*. Milla Bartres, 1981.

Lund, Cajsa. "Methoden und Probleme der nordischen Musikarchäologie". *Acta Musicologica* 52, no. 1 (1980): 1–13. https://doi.org/10.2307/932431

————. "About Music Archaeology: Its Concepts, Approaches and Philosophy". *Progress Reports in Ethnomusicology* 1, no. 7 (1983–1984): 1–5.

Luppi, Guillermo A. "Juan del Encina's Ideal *Cancionero*: Music, Ekphrasis, and Intermediality in the Art of a Converso Renaissance Polymath". Tesis doctoral, Duke University, 2025.

Machado Neto, Diósnio, ed. "Musico-lógicas Insurgentes e Escutas Decoloniais: corpos e epistemologias em travessia". Dossier temático, *Revista Música* 25, no. 2 (2025). https://doi.org/10.11606/issn.2238-7625.rm.2025.247163

Maia, António da Silva. *Dicionário Complementar Português-Kimbundu-Kikongo (Línguas Nativas do Centro e Norte de Angola)*. Cooperação Portuguesa, 1994.

Maltby, William S. *The Black Legend in England: The Development of Anti-Spanish Sentiment, 1558–1660*. Duke University Press, 1971.

Mansilla, Carlos. "Sistemas sonoros no occidentales: el caso de las antaras Nasca. Propuesta de método de medición y análisis". *Arariwa* 9 (2010): 59–73.

————. "El sistema diatónico y cromático en las antaras Nasca. Las Tancas y Cahuachi". En *Música y sonidos en el mundo andino. Flautas de Pan, zampoñas, antaras, sikus y ayarachis*, editado por Carlos Sánchez Huaringa, 175–210. Fondo Editorial de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, 2018.

————. "Patrimonio sonoro arqueológico. Su estudio y gestión en el Perú". *Revista de Arqueología Americana* 39 (2021): 11–45. https://doi.org/10.35424/rearam.v0i39.1158

Mansilla, Carlos, Manuel Francisco Merino Jiménez, Dimitri Manga Chávez y Milano Trejo Huayta. *Catálogo de antaras de cerámica del MNAAHP. Proyecto Waylla Kepa: Registro audiovisual y catalogación de instrumentos musicales arqueológicos del MNAAHP*, vol. 1. Fondo Editorial de la Universidad Nacional de Folklore José María Arguedas, 2025.

Manzino, Leonardo. "The Montevideo Collection of South American Baroque Villancicos: 1650–1750". Tesis doctoral, The Catholic University of America, 1993.

Marcuse, Herbert. *Cultura y sociedad*. Sur, 1967.

Marín-López, Javier. "Libros de música para el Nuevo Mundo a finales del siglo XVIII: El proyecto editorial del impresor José Doblado". *Orbis Incognitus. Avisos y Legajos del Nuevo Mundo*, XII Congreso Internacional de la AEA, 137–152. Universidad de Huelva, 2007.

————, ed. *Músicas coloniales a debate. Procesos de intercambio euroamericanos*. ICCMU, 2018.

————. "Hacia una 'historia conectada' de la música colonial latinoamericana". *Diagonal: An Ibero-American Music Review* 7, no. 2 (2022): 1–37. https://doi.org/10.5070/D87259374

Marín-López, Javier, Montserrat Capelán y Paulo Castagna, eds. *Músicas iberoamericanas interconectadas: caminos, circuitos y redes*. Iberoamericana–Vervuert, 2023. https://doi.org/10.31819/9783968695600

Martínez García, Pedro, ed., *Alteridad ibérica: el otro en la Edad Media*. Sociedad Española de Estudios Medievales, 2021.

Martínez Miura, Enrique. *La música precolombina. Un debate cultural después de 1492*. Paidós, 2004.

Massa, Pablo. "*Cantus fractus, cantus figuratus*: aproximación a un problema semántico en algunas fuentes teóricas antiguas y modernas". *Revista del INMCV* 6, no. 12–13 (2003): 165–179.

————. "Los himnos del Antifonario franciscano 2035 del Museo Enrique Larreta (Buenos Aires). Particularidades, variantes y usos notacionales de una fuente pretridentina española de canto llano". *Cuadernos de Música Iberoamericana* 32 (2019): 207–244. https://doi.org/10.5209/cmib.65536

Massa, Pablo, Olga Soledad Bohdziewicz y Marcela Borelli. "Fragmentos de libros manuscritos en la biblioteca personal de Victoria Ocampo". *Incipit* 44 (2024): 137–163.

Matuka, Yeno, y Aquilina Mawadza. *Kikongo (Kongo) Dictionary & Phrasebook*. Hippocrene Books, 2021.

Mauleón Rodríguez, Gustavo. "Juan Gutiérrez de Padilla desde el ámbito civil: un *corpus* documental". En *Juan Gutiérrez de Padilla y la época palafoxiana,* editado por Gustavo Mauleón Rodríguez, 179–242. Gobierno del Estado de Puebla, Museo Mexicano, S.A. de C.V., 2010.

————. "Tomás de la Plaza Goes y su *alter ego* Antonio de Vera: testimonios de un vínculo amistoso, eclesiástico y musical en el siglo XVI novohispano". En *Profecía y triunfo. La casa del Deán Tomás de la Plaza: Facetas plurivalentes,* editado por Helga von Kügelgen. Bonilla Artigas Editores, 2013.

————. "Acerca de los 'bailes y juntas de negros y mulatos' en la ciudad de Puebla de los Ángeles (siglos XVI y XVII)". *El Pregonero de la Ciudad*, no. 18 (2018): 21–25.

Mead, Charles. *The Musical Instruments of the Incas*. Supplement to American Museum Journal, American Museum of Natural History, 1903.

————. "The Musical Instruments of the Incas". *Anthropological Papers of the American Museum of Natural History* 15, no. 3 (1924): 313–347.

Mendel, Hermann. *Musikalisches Conversations-Lexikon*. Ludwig Heimann/Oppenheim, 1870–1883.

Mendívil, Julio. "Flutes and Food for the Ancestors: From the Tradition of Discoveries to the Discovery of Traditions in Music Archaeology". En *Studien zur Musikarchäologie IV*, editado por Ellen Hickmann y Ricardo Eichmann, 107–116. Verlag Marie Leidorf, 2004.

————. *Del juju al uauco. Un estudio arqueomusicológico de las flautas globulares de cráneo de cérvido en la región Chinchaysuyu del imperio de los Incas*. AbyaYala, 2009.

Mendoza, Vicente T. *Lírica infantil de México*. Fondo de Cultura Económica, SEP, 1984.

Merello-Guilleminot, Enrique. *El gregoriano perdido de los guaraníes. Ejecución y copiado del canto gregoriano en la "República Jesuítica" del Paraguay.* Jesuitenmission de Nürnberg, 2015.

————. "Canto gregoriano para Tupâ Ñandejára: Una mirada a la práctica y copiado del repertorio gregoriano en la 'República Jesuítica' del Paraguay". *Enrique Merello-Guilleminot* (blog), 15 de mayo de 2016, https://merello-guilleminot.blogspot.com/2016/05/canto-gregoriano-para-tupa-nandejara.html

Merriam, Alan P. *The Anthropology of Music*. Northwestern University Press, 1964.

Michel, Mélodie. "Early Music and Latin America: Transhistorical Views on the Coloniality of Sound". Tesis doctoral, University of California Santa Cruz, 2021.

————. "Early Music in the Latin Americas: An Alternative Scene". En *Early Music in the 21st Century*, editado por Mimi Mitchell, 276–294. Oxford University Press, 2024. https://doi.org/10.1093/oso/9780197683064.003.0016

Mignolo, Walter D. *The Darker Side of Western Modernity: Global Futures, Decolonial Options*. Duke University Press, 2011. https://doi.org/10.1215/9780822394501

Millward, James A. "The pipa: How a barbarian lute became a national symbol". *Laodanwei.org*, 10 de junio de 2011.

Miranda, Ricardo. "Juan Gutiérrez de Padilla, luz de los ángeles en la música". *Heterofonía,* no. 125 (2001): 31–50.

Mitchell, Mimi. "Introduction". En *Early Music in the 21st Century*, editado por Mimi Mitchell, 1–6. Oxford University Press, 2024. https://doi.org/10.1093/oso/9780197683064.003.0001

Molina Barbery, Plácido. *En torno a las Fuentes Auxiliares de la Historia Eclesiástica de Bolivia*. La Paz, 1958.

Moore, Robin. "Representations of Afrocuban Expressive Culture in the Writings of Fernando Ortiz". *Latin American Music Review* 15, no. 1 (1994): 32–54. https://doi.org/10.2307/3085947

Morales Abril, Omar. "Florecimiento de la música del culto divino en la catedral de Puebla de los Ángeles durante el gobierno diocesano del doctor don Diego Romano". *I Coloquio Musicat, música, catedral y sociedad*, editado por Lucero Enríquez y Margarita Covarrubias, 219–234. UNAM, 2006.

————. Villancicos de remedo en la Nueva España". En *Humor, pericia y devoción: villancicos en la Nueva España*, editado por Aurelio Tello. CIESAS, 2013.

————. "Gaspar Fernández: su vida y obras como testimonio de la cultura musical novohispana a principios del siglo XVII". En *Enseñanza y ejercicio de la música en México,* editado por Arturo Camacho Becerra, 71–125. CIESAS, 2013.

————. "A Presença de Música e Músicos Portugueses no Vice-Reinado da Nova Espanha e na Província de Guatemala, nos Séculos XVI–XVII". *Revista Portuguesa de Musicología* 2, no. 1 (2015): 151–174.

————. "El esclavo negro Juan de Vera: cantor, arpista y compositor de la catedral de Puebla (*florevit* 1575–1617)". En *Música y catedral: nuevos*

enfoques, viejas temáticas, editado por Raúl H. Torres Medina, 43–60. Universidad Autónoma de la Ciudad de México, 2016.

————. "Teatralización de villancicos paralitúrgicos del siglo XVII en Hispanoamérica: una propuesta metodológica para el análisis de rasgos de teatralidad". Tesis doctoral, Universidad Nacional Autónoma de México, 2021.

————. *Lo más gracioso que se pueda. Teatralidad en villancicos hispanoamericanos de los siglos XVII y XVIII.* Fondo Editorial Casa de las Américas, 2024.

Moreno Navarro, Isidoro. *La antigua Hermandad de los negros de Sevilla. Etnicidad, poder y sociedad en 600 años de historia.* Universidad de Sevilla, Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía, 1997.

Muelle, Jorge C. "Chalchalcha. (Un análisis de los dibujos Muchik)". *Revista del Museo Nacional* 5, no. 1 (1936): 65–88.

Nassarre, Pablo. *Escuela música,* 2 vols. Herederos de Diego de Larunde, 1724.

Nava Sánchez, Alfredo. "El esclavo mulato Luis Barreto clérigo y el mejor cantor de las Indias en el tránsito del siglo XVI al XVII". Tesis de licenciatura, UNAM, 2005.

Nawrot, Piotr. *Misiones de Moxos: Catálogos*, vol. I. Fondo Editorial APAC, 2011.

————, ed. *Misiones de Moxos: Catálogos*, vol. II. Fondo Editorial APAC, 2011.

Ngou-Mve, Nicolás. *El África bantú en la colonización de México (1695–1640).* Agencia Española de Cooperación Internacional, CSIC, 1994.

Nketia, J. H. Kwabena. *The Music of Africa.* Gollancz, 1988.

————."El problema del significado en la música africana". En *Musicología global. Pensamientos clásicos y contemporáneos sobre la etnomusicología,* editado por Steven Loza, traducido por Yael Bitrán, 148–153. UCLA Latin American Institute, INBA, CENIDIM, 2017.

Oliveira Pinto, Alberto. *História de Angola, da Pré-História ao Início do Século XXI.* Mercado de Letras, 2016.

Olsen, Dale. *The Music of El Dorado. The Ethnomusicology of Ancient South AmericanCultures.* University Press of Florida, 2002.

Ong, Walter J. *Oralidad y escritura: tecnologías de la palabra.* Traducido por Angélica Sherp. Fondo de Cultura Económica, 2022.

Ortiz, Fernando. *Contrapunteo cubano del tabaco el azúcar (advertencias de sus contrastes agrarios, económicos, históricos y sociales, su etnografía y su transculturación).* Editado por María Fernanda Ortiz. Editorial CubaEspaña, 1999.

Ortiz, Mario. "Villancicos de negrilla, imaginando al sujeto afro-colonial". *Calíope* 2, no. 11 (2005): 125–137. https://doi.org/10.5325/caliope.11.2.0125

Ortiz Oderigo, Néstor. *Esquema de la música afroargentina.* Eduntref, 2008.

Páez Granados, Octavio. "'Zente Pleto, Zente Pleto' — O Vilancico de Negro em Portugal no Século XVII: Dois casos de estudo do Mosteiro de Santa Cruz de Coimbra". Tesis de maestria, Universidad de Coimbra, 2013.

Palacios, Mariantonia. "La música en las Misiones Jesuíticas del territorio Venezolano". *Boletín de la Academia Nacional de la Historia* 99, no. 396 (2016): 54–78.

Parducci, Resfa. *Instrumentos musicales de viento del litoral ecuatoriano prehispánico*. Comisión Permanente para la Defesa del Patrimonio Cultural, 1982.

————. *Instrumentos musicales de percusión del litoral prehistórico ecuatoriano*. Museo Antropológico & Banco Central del Ecuador, 1986.

Pastor, Marialba. "El marianismo en México: una mirada a su larga duración". *Cuicuilco* 17, no. 48 (2010): 257–277.

Pedrell, Felipe. *Diccionario técnico de la música*, 2ª ed. Isidro Torres Oriol, 1894.

Pellerano, Deanna. "Toward a More Inclusive Early Music". En *Early Music in the 21st Century*, editado por Mimi Mitchell, 187–198. Oxford University Press, 2024. https://doi.org/10.1093/oso/9780197683064.003.0011

Perdomo Escobar, José. *El archivo musical de la catedral de Bogotá*. Instituto Caro y Cuervo, 1976.

Pereira, Marcus Vinícius Medeiros. "Licenciatura em música e *habitus* conservatorial: analisando o currículo". *Revista da ABEM* 22, no. 32 (2014): 90–103.

Pereira Salas, Eugenio. *Los orígenes del arte musical en Chile*. Editorial Universitaria, 1941.

Pérez, Joseph. "Felipe II ante la historia: Leyenda Negra y guerra ideológica". En *La imagen internacional de la España de Felipe II*, editado por Henry Kamen y Joseph Pérez, 15–34. Universidad de Valladolid, 1980.

————. *La Inquisición española. Crónica negra del Santo Oficio*. Ediciones Martínez Roca, 2005.

————. *History of a Tragedy: The Expulsion of the Jews from Spain*. University of Illinois Press, 2007.

————. *La leyenda negra*. Traducido por Carlos Manzano. Gadir, 2009.

Perez, Maia. *Antiquarianism & Authority: The Period Instrument Revival Through the Lens of Modernism*. Lawrence University Honors Projects, 2014.

Pérez de Arce, José. *La música en el arte precolombino. Catálogo de exposición*. Museo Chileno de Arte Precolombino, 1982.

————. "Campanas metálicas Santamarianas". *Revista Musical Chilena* 55, no. 196 (2001): 59–74. https://doi.org/10.4067/S0716-27902001019600004

————. "Análisis de las cualidades sonoras de las botellas silbadoras prehispánicas de los Andes". *Boletín del Museo Chileno de Arte Precolombino* 9 (2004): 9–33.

————. "Flautas arqueológicas del Ecuador". *Resonancias* 19, no. 37 (2015): 47–88.

————. "Reflections on Archaeomusicological Practice in South America". *Journal of Music Archaeology* 1 (2023): 23–38. https://doi.org/10.1553/JMA-001-02

Pérez Fernández, Rolando. *La binarización de los ritmos ternarios africanos en América Latina*. Casa de las Américas, 1986.

————. *La música afromestiza mexicana*. Universidad Veracruzana, 1990.

————. "El mito del carácter invariable de las líneas temporales". *Trans. Revista transcultural de música* 11 (2007): 1–13.

Pérez González, Juliana. *Las historias de la música en Hispanoamérica (1876–2000)*. Universidad Nacional de Colombia, 2010.

Pérez Ruiz, Bárbara. "Arias y *contrafacta* de Ignacio Jerusalem: evidencias de la restitución de los responsorios en el oficio de Maitines en la catedral de México". *Heterofonía* 144 (2011): 49–92.

————. "'Toquen as gaitas [gallego] a 4' de Francisco Vidales". En *Humor, pericia y devoción: villancicos en la Nueva España*, editado por Aurelio Tello, 115–122. CIESAS, 2013.

————. "La librería de canto de la catedral de México (1530–1646): un estudio sobre el establecimiento del canto monódico, sus identidades litúrgico-musicales y sus adaptaciones locales en la época postridentina". Tesis doctoral, UNAM, 2018.

————. "Libros de coro de origen sevillano en la Catedral de México". En *Músicas coloniales a debate. Procesos de intercambio euroamericanos*, editado por Javier Marín-López, 31–56. ICCMU, 2018.

————. "Impresos litúrgico-musicales mexicanos del siglo XVI: fuentes para el estudio del canto litúrgico en la Iglesia novohispana". *Resonancias* 23, no. 45 (2019): 13–60. https://doi.org/10.7764/res.2019.45.2

————. "Música y liturgia en los libros de coro de la catedral de Puebla". *Libros de coro de la Catedral de Puebla, siglos XVI al XIX*. Apoyo al Desarrollo de Archivos y Bibliotecas de México, A.C., en prensa.

————. "David Andrés Fernández y Alejandro Vera, Los cantorales de la catedral de Lima: estudio, reconstrucción y catálogo". *Estudios de Historia Novohispana* 70 (2024): 265–271. https://doi.org/10.22201/iih.24486922e.2024.70.77796

Pinsky, Jaime, y Carla Bassanezi Pinsky. "Por uma história prazerosa e consequente". En *História na sala de aula: conceitos, práticas e propostas*, editado por Leandro Karnal, 17–36. Editora Contexto, 2018.

Politis, Gustavo G. "Reflections on Contemporary Ethnoarchaeology". *PYRENAE* 46, no. 1 (2015): 41–83.

Pollard Rowe, Ann. "Textile Evidence for Huari Music". *Textile Museum Journal* 18 (1979): 5–18.

Prins, Gwyn. "Historia oral". En *Formas de hacer historia*, editado por P. Burke, 144–188. Traducido por José Luis Gil Aristu. Alianza, 1996.

Pujol, Josep. "Els vilancets 'de negre' al segle XVII". Tesis doctoral, Universidad Autónoma de Barcelona, 2015.

————. "'Den lugar a los negrillos': villancicos y danzas 'de negro' en la España del siglo XVII". *Anuario Musical* 76 (2021): 51–71. https://doi.org/10.3989/anuariomusical.2021.76.04

Querol, Miguel. "El romance polifónico en el siglo XVII". *Anuario Musical* 10 (1955): 111–120.

Quezada Macchiavello, José. *El legado musical del Cusco barroco. Estudio y catálogo de los manuscritos de música del Seminario San Antonio Abad del Cusco*. Fondo Editorial del Congreso del Perú, 2004.

Quijano, Aníbal. "Fiesta y poder en el Caribe. Notas a propósito de los análisis de Ángel Quintero". En *Cuerpo y cultura. Las músicas 'mulatas' y la subversión*

del baile, 33–36. Iberoamericana-Vervuert, 2009. https://doi.org/10.31819/9783865278234-002

————. "Colonialidad del poder, eurocentrismo y América Latina". En *Cuestiones y horizontes: de la dependencia histórico-estructural a la colonialidad/descolonialidad del poder*, 777–832. CLACSO, 2014.

Quintana, Hugo. "Particularidades en la interpretación del canto gregoriano durante el período colonial hispano". *Ensayos Históricos*, 2ª etapa, no. 19 (2007): 21–40.

Quintela, Eduardo. *Catálogo de Restitución Facsimilar del Archivo Musical Misional de Covendo*. Programa de Fortalecimiento Integral, 2021.

————. "Colecciones de manuscritos musicales en Bolivia". Proyecto de Revalorización y Rescate del Patrimonio Musical Boliviano, Orquesta Sinfónica Nacional de Bolivia, 2023. https://www.academia.edu/112881886/Colecciones_de_Manuscritos_Musicales_en_Bolivia

————. "Guía de Archivos y Colecciones de Manuscritos Musicales de Interés para Bolivia: Fuentes para la historia de la música en Bolivia" (2025): 1–23, disponible en https://www.academia.edu/126682135/GU%C3%8DA_DE_ARCHIVOS_Y_COLECCIONES_DE_MANUSCRITOS_MUSICALES_DE_INTER%C3%89S_PARA_BOLIVIA_Fuentes_para_la_historia_de_la_m%C3%BAsica_en_Bolivia_

————. *El secreto de los mosetén: El Archivo de Música Misional de Covendo*. Lumina Scripta, en prensa.

Quintero Rivera, Ángel. *¡Salsa, sabor y control! sociología de la música 'tropical'*. Siglo XXI, 2005.

————. *Cuerpo y cultura. Las músicas 'mulatas' y la subversión del baile*. Iberoamericana-Vervuert, 2009.

Rabadán Bujalance, Julio. *La música andalusí*. Club Universitario, 2012.

Ramírez Uribe, Claudio. "Lo 'negro' en un villancico novohispano del siglo XVII: ¿imaginario del teatro del Siglo Oro o espejo de realidad". En *Musicología en transición,* editado por Javier Marín-López, A. Mazuela Anguita y Juan José Pastor Comín, 237–256. Sociedad Española de Musicología, 2022.

————. "*Venimo com glan contento, de Seviya, plima mía*... El análisis del villancico de negro en Puebla de los Ángeles (1609–1658) como vehículo para una propuesta teórica desde los estudios musicales". Tesis doctoral, Universidad Complutense de Madrid, 2024.

————. "La transversalidad metodológica para el estudio de las músicas afrodescendientes en el villancico 'Guineo a 5 [Eso rigo re repente]' de Gaspar Fernández". *Latin American Music Review* 46, no. 1 (2025): 60–101. https://doi.org/10.1353/lat.00014

Ramos, José Miguel, y Gonzalo Martínez. "Transgresión y persistencia: la represión de las manifestaciones musicales profanas en los espacios religiosos de la periferia chilena. Siglos XVI–XIX". *Cuadernos de Música, Artes Visuales y Artes Escénicas* 9, no. 2 (2014): 147–167. https://doi.org/10.11144/Javeriana.MAVAE9-1.aenb

Restiffo, Marisa. "Los himnos jesuíticos del Archivo Musical de Chiquitos". Trabajo inédito, 2005. Accedido el 10 de abril de 2026, https://www.academia.

edu/4202746/Los_himnos_jesu%C3%ADticos_del_Archivo_Musical_de_Chiquitos_I_estudio

Restrepo, Gabriel. *Améfrica ladina en la encrucijada de Marruecos*. Alhulia, 2021.

Reynolds, Dwight F. *The Musical Heritage of Al-Andalus*. Routledge, 2021. https://doi.org/10.4324/9780429281655

Reynolds, Simon. *Retromanía. La adicción del Pop a su propio pasado*. Caja Negra, 2012.

Riemann, Hugo. *Musiklexikon*. Verlag des Bibliographischen Instituts, 1882.

Riera Martínez, Kenny José. "Aplicación del programa analítico-retórico de Joachim Burmeister al primer cuaderno de villancicos compuestos por Juan Gutiérrez de Padilla". Tesis de licenciatura, Universidad Central de Venezuela, 2014.

Rigueiro García, Jorge. *Carta de Guido dirigida al monje Miguel acerca de un canto desconocido*. UNMdP-GIEM, 2015.

Ritchie, Stanley. *Before the Chinrest: A Violinist's Guide to the Mysteries of Pre-Chinrest Technique*. Indiana University Press, 2012. https://doi.org/10.2979/6216.0

Rivera Cusicanqui, Silvia. *Ch'ixinakax utxiwa. Una reflexión sobre prácticas y discursos descolonizadores*. Tinta Limón, 2010.

Roca Barea, María Elvira. *Imperiofobia y leyenda negra. Roma, Rusia, Estados Unidos y el Imperio español*. Siruela, 2018.

Rodríguez Ortiz, Guillermo Alberto. *El lado afro de la Puebla de los Ángeles. Un acercamiento al estudio sobre la presencia africana 1595–1710*. Piso 15 Editores, Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, BUAP, 2015.

Rodríguez Garrido, José Antonio. "Teatro y poder en el Palacio Virreinal de Lima (1672–1707)". Tesis doctoral, Princeton University, 2003.

Roel Pineda, Josafat. "Un instrumento musical de Parakas y Q'ero". *Boletín Conservatorio Nacional de Música* 2, no. 30 (1961): 18–29.

Roig Matoses, Joan Emili. "La introducció de la llegenda negra dels Borja a la Península: Gonzalo Fernández de Oviedo i Jerónimo Zurita". *Revista Borja* 5 (2016): 1–11. https://doi.org/10.7203/scripta.5.6382

Roldán, Waldemar. "Catálogo de manuscritos de música colonial de los archivos de San Ignacio y Concepción (Moxos y Chiquitos), de Bolivia". *Revista del IIMCV* 11 (1990): 225–478.

Rondón Sepúlveda, Víctor. "Música jesuita en Chile en los siglos XVII y XVIII: primera aproximación", *Revista Musical Chilena* 51, no. 188 (1997): 7–39. https://doi.org/10.4067/S0716-27901997018800001

————. Rondón, Víctor. "Música y evangelización en el cancionero 'Chilidúgu' (1777) del padre Havestadt, misionero jesuita en la Araucanía durante el siglo XVIII". Disponible en *Memoria Chilena*, Biblioteca Nacional de Chile https://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-74671.html

Rose, Stephen. "Early Music". En *An Introduction to Music Studies*, editado por J. P. E. Harper-Scott y Jim Samson, 119–135. Cambridge University Press, 2009. https://doi.org/10.1017/CBO9780511801167.010

Rossel Castro, Alberto. *Arqueología del sur del Perú*. Editorial Universo, 1977.

Rosvig Olsen, Miriam. *Cantos y danzas del Atlas (Marruecos)*. Akal, 2011.

Rowbotham, John Frederick. "Certain reasons for believing that the Art of Music in Prehistoric Times passed through Three Distinct Stages of Development, each characterized by the invention of a New Form of Instrument, and that these stages invariably succeeded one another in the same order in various parts of the world". *The Journal of the Anthropological Institute of Great Britain and Ireland* 10 (1881): 380–389. https://doi.org/10.2307/2841540

Ruiz Caballero, Antonio. "Polifonías de tradición oral en el Pacífico Mexicano: el repertorio para Cuaresma y Semana Santa en la comunidad nahua de Santa María de Ostula". Tesis Doctoral, Universitat Autònoma de Barcelona, 2021.

Ruiz de Elvira Serra, Isabel, ed. *Catálogo de villancicos de la Biblioteca Nacional. Siglo XVII*. Ministerio de Cultura de España, 1992.

Rüsen, Jörn. *Razão histórica: teoria da história: os fundamentos da ciência histórica*. Traducido por Estevão de Rezende Martins. Editora Universidade de Brasília, 2001.

Sachs, Curt. *The History of Musical Instruments*. Courier Corporation, 2012.

Sacristán Ramírez, Carolina. "El entramado de la devoción: pintura, música, religiosidad femenina y el Niño Jesús Pasionario en la Nueva España, 1720–1772". Tesis doctoral, Universidad Nacional Autónoma de México, 2018.

Saoud, Rabah. *The Arab Contribution to Music of the Western World*. FSTC, 2004.

Sáez, Daniel Martín. "La leyenda de Farinelli en España: historiografía, mitología y política". *Revista de Musicología* 41, no. 1 (2018): 41–78. https://doi.org/10.2307/26452312

Salas Cassy, Erika. "El zarambeque y sus fuentes en los siglos XVII y XVIII. Edición crítica". Tesis de maestría, UNAM, 2015.

Salgado Ruelas, Silvia. *Libros de coro conservados en la Biblioteca Nacional de México*. ADABI, 2009.

————. "La conformación de la librería coral de la Catedral de Durango (1730–1889)". En *Arte y música de la Catedral de Durango: archivos y documentos. 400 años de historia del Obispado de Durango (1620–2020)*, editado por Adolfo Martínez Romero y Silvia Salgado Ruelas, 157–208. Centro para la Investigación de las Artes Durango A.C., 2021.

————. "El trasiego de libros de coro al Museo Nacional del Virreinato en México". *Cuadernos del Seminario de Música en la Nueva España y el México Independiente* 12 (2021): 43–52.

————. "El Libro Mariano de la Catedral de Durango". *Musicat*, 14 de septiembre de 2021, https://musicat.unam.mx/Hallazgos/pdf/UncantoralenlaNuevaVizcaya.pdf.

Salter, Lionel "Landowska, Wanda". *Grove Music Online*. Oxford University Press, 2024.

Salvatore, Ricardo. *Disciplinary Conquest: U.S. Scholars in South America, 1900–1945*. Duke University Press, 2016. https://doi.org/10.1515/9781478091219

Samson, Jim. "Music History". En *An Introduction to Music Studies*, editado por J. P. E. Harper-Scott y Jim Samson, 7–24. Cambridge University Press, 2009. https://doi.org/10.1017/CBO9780511801167.004

Sánchez, Walter, y Ramón Sanzetenea. "Producción sonora e instrumentos musicales prehispánicos en los Andes meridionales". *Boletín del INIAN-Museo Arqueológico* 17 (2000): 1–14. https://doi.org/10.15381/arqueolsoc.2015n29.e12241

————. "Instrumentos sonoros en las culturas prehispánicas. Un primer acercamiento". En *La música en Bolivia. De la prehistoria a la actualidad*, editado por Walter Sánchez, 33–64. Fundación Simón J. Patiño, 2002.

Sánchez-Albornoz, Claudio. *España: un enigma histórico*. Sudamericana, 1956.

Sánchez Huaringa, Carlos. "Los primeros instrumentos precolombinos: la flauta de pan andina o la 'antara'". *Arqueología y sociedad* 29 (2015): 461–494.

————. "Las flautas de Pan arqueológicas y etnográficas de Latinoamérica". En *Música y sonidos en el mundo andino. Flautas de Pan, zampoñas, antaras, sikus y ayarachis*, editado por Carlos Sánchez Huaringa, 13–50. Fondo Editorial de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, 2018.

————. *Fiestas, música y danzas prehispánicas*. Fondo Editorial de la Escuela Nacional Superior de Folklore José María Arguedas, 2024.

Sánchez Jiménez, Antonio. *Leyenda Negra. La batalla sobre la imagen de España en tiempos de Lope de Vega*. Cátedra, 2016.

Sas, Andrés. "Ensayo sobre la música nazca". *Revista del Museo Nacional* 3 (1939): 124–138.

Schampke Cereceda, Andro. "Indicadores de la prehistoria musical en el norte de Chile. Una aproximación al estudio de las relaciones interválicas entre contextos culturales Cabuza y Maytas-Chiribaya (ca. 500 a 1.200 años d. C.)". *Música y sonidos en el mundo andino: flautas de Pan, zampoñas, antaras, sikus y ayarachis*, editado por Carlos Sánchez Huaringa, 117–136. Fondo Editorial de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, 2018.

Schilling, Gustav. *Encyclopädie der gesamten musikalischen Wissenschaften*. Köhler, 1838–1841.

Schilling, Heinz. "Del imperio común a la leyenda negra: la imagen de España en la Alemania del siglo XVI y comienzos del siglo XVII". En *España y Alemania: percepciones mutuas de cinco siglos de historia*, editado por Miguel Ángel Vega y Henning Wegener, 37–62. Editorial Complutense, 2002.

Schröder, Jaap. *Bach's Solo Violin Works: A Performer's Guide*. Yale University Press, 2007.

Scullin, Dianne. "A Materiality of Sound: Musical Practices of the Moche of Peru". Tesis de doctorado, Columbia University, 2015.

Seoane, Carlos, Andrés Eichmann, Javier Parrado, Carmen Soliz, Estela Alarcón y Sergio Sánchez. *Melos damus vocibus: Códices cantorales platenses*, 2 vols. Proinsa, 2000.

Serrano, Sol. *¿Qué hacer con Dios en la República? Política y secularización en Chile (1845–1885)*. Fondo de Cultura Económica, 2008.

Sherr, Richard. "The Roman Connection: The Spanish Nation in the Papal Chapel, 1492–1521". En *Companion to Music in the Age of the Catholic Monarchs*, editado por Tess Knighton, 364–403. Brill, 2017. https://doi.org/10.1163/9789004329324_012

————. "The 'Spanish Nation' in the Papal Chapel, 1492–1521". *Early Music* 20, no. 4 (1992): 601–609. https://doi.org/10.1093/em/XX.4.601

Sierra Silva, Pablo M. “El tráfico de esclavos a la ciudad de Puebla, siglo XVII”. *El pregonero de la ciudad*, no. 18 (2018): 6–10.

————. “Culto, color y convivencia: las cofradías de pardos y morenos en Puebla de los Ángeles, siglo XVII”. En *Africanos y afrodescendientes en la América hispánica septentrional: Espacios de convivencia, sociabilidad y conflicto,* editado por Rafael Castañeda García y Juan Carlos Ruiz Guadalajara, 385–420. El Colegio de San Luis, 2020.

Silva Rocha, Matheus, y Helena Lopes da Silva. “Ensino de história da música no Brasil: reflexões sobre a perpetuação de cânones e colonialidades na formação e atuação do educador musical”. En *Anais do XXXII Congresso da ANPPOM*, 1–13. ANPPOM, 2022.

Silva Sifuentes, Jorge E. *Instrumentos musicales. Catálogo 1*. Museo de Arqueología y Etnología de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, 1978.

————. *Instrumentos musicales precolombinos*. Gabinete de Arqueología de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, 1978.

Silva Sifuentes, Jorge E., Daniel Morales Chocano, y José Yamunaqué. “El tambor de Pandanche-Cajamarca”. En *Tambores andinos*, 1–28. Universidad Nacional Mayor de San Marcos, 1982.

Silva Terán, Andrés Giovanni. “Las erosiones del manuscrito musical de Moxos”. *Revista Dialógica Intercultural* 4 (2025): 24–92.

Silverblatt, Irene. “The Black Legend and Global Conspiracies: Spain, the Inquisition, and the Emerging Modern World”. En *Rereading the Black Legend: The Discourses of Religious and Racial Difference in the Renaissance Empires*, 99–116. University of Chicago Press, 2007. https://doi.org/10.7208/chicago/9780226307244.003.0006

Simeone, Nigel. “Broadcasting”. En *The Cambridge Encyclopedia of Historical Performance in Music*, editado por Colin Lawson y Robin Stowell, 95–97. Cambridge University Press, 2018.

Small, Christopher. *Música, sociedad, educación: un examen de la función de la música en las culturas occidentales, orientales y africanas, que estudia su influencia sobre la sociedad y sus usos en la educación*. Alianza, 1989.

————. *Music of the Common Tongue: Survival and Celebration in African American Music*. University Press of New England, 1998.

————. “El Musicar: Un ritual en el Espacio Social”. *Revista Transcultural de Música,* no. 4 (1999): s/n.

Sol, Manuel del. “¿Quién escribe la historia de la música antigua (y sobre qué)?”. *Bajo Palabra* 30 (2022): 337–358.

Soler, Antonio. *Llave de la modulación y antigüedades de la música*. Joaquín Ibarra, 1762.

Sotuyo Blanco, Pablo. “O ensino/aprendizagem de história da música no Brasil: antecedentes, problemas e propostas”. *Revista Brasileira de Musicologia* 1 (2025): 1–11. https://doi.org/10.65229/rbmus.2025.v.1.s2e004

Soux, María Eugenia. “Recuperación de una colección musical mosetén”. En *Hallazgo y contextualización preliminar de un archivo musical misional mosetén*, editado por Eduardo Fernández, Hugo César Boero y María Eugenia Soux, 81–110. PFI–ARTEWASI–FAUTAPO, 2009.

Spell, Lota M. "The First Music-Books Printed in America". *The Musical Quarterly* 15, no. 1 (1929): 50–54. https://doi.org/10.1093/mq/XV.1.50

Spiess, Lincoln, y Thomas Stanford. *An Introduction to Certain Mexican Music Archives*. Information Coordinators, 1969.

Spitzer, John, y Neal Zaslaw. *The Birth of the Orchestra: History of an Institution, 1650–1815*. Oxford University Press, 2004. https://doi.org/10.1093/oso/9780198164340.001.0001

Spivak, Gayatri Chakravorty. "¿Puede hablar el sujeto subalterno?". *Orbis Tertius* 3, no. 6 (1998): 175–235.

Stevenson, Robert M. *Music in Mexico. A Historical* Survey. Thomas Y. Crowell, 1952.

————. *The Music of Peru: Aboriginal and Viceroyal Epochs*. General Secretariat of the Organization of American States, 1960.

————. "Mexico City Cathedral Music: 1600–1750". *The Americas* 21, no. 2 (1964): 111–135. https://doi.org/10.2307/979056

————. *Music in Aztec and Inca Territory*. University of California Press, 1968.

————. *Renaissance and Baroque Musical Sources in the Americas*. OEA, 1970.

————. "Acentos folklóricos en la música Mexicana temprana". *Heterofonía* 53 (1977): 5–7.

Swanwick, Keith. *Ensinando música musicalmente*. Editora Moderna, 2003.

————. *Música, mente e educação*. Autêntica Editora, 2014.

Szarán, Luis, y Jesús Ruiz. *Música en las reducciones jesuíticas: colección de instrumentosde Chiquitos, Bolivia*. Fundación Paracuaria, 1996.

Tamba, Akira. *Músicas tradicionales de Japón. De los orígenes al siglo XVI*. Akal, 2009.

Taruskin, Richard. "The Pastness of the Present and the Presence of the Past". En *Authenticity and Early Music: A Symposium*, editado por Nicholas Kenyon, 137–207. Oxford University Press, 1988.

————. *Text and Act: Essays on Music and Performance*. Oxford University Press, 1995.

————. *The Oxford History of Western Music*. Oxford University Press, 2005.

Taylor, Diana. *The Archive and the Repertoire. Performing Cultural Memory in the Americas*. Duke University Press, 2003. https://doi.org/10.2307/j.ctv11smz1k

Tello, Aurelio. *Archivo musical de la Catedral de Oaxaca*. CENIDIM, 1990.

————. *Cancionero musical de Gaspar Fernandes*. CENIDIM, 2001.

————. "La investigación de la música colonial o cómo hacer musicología rompiendo paradigmas". En *Música/musicología y colonialismo,* editado por Coriún Aharonián, 235–247. CNDM Lauro Ayestarán, 2011.

Tello, Aurelio, Dalila Franco y Abel Maní Andrade. *Catedral de Puebla. Catálogo y apéndice biográfico de compositores novohispanos*. Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, Instituto Nacional de Bellas Artes, Consejo Estatal para la Cultura y las Artes de Puebla, 2015.

Tello, Aurelio, Nelson Hurtado, Omar Morales y Bárbara Pérez. *Colección Sánchez Garza. Estudio documental y catálogo de un acervo musical novohispano*. CENIDIM, 2022.

Tello, Julio C. *El strombus en el arte Chavín*. Editorial Antena, 1937.

Till, Rupert. "Songs of the stones: the acoustics of Stonehenge". En *The Sounds of Stonehenge*, editado por Stephen Banfield, 1–22. British Archaeological Reports Oxford Ltd, 2009.

Todorov, Tzvetan. *La conquista de América: El problema del otro*, traducido por Flora Botton Burlá. Siglo Veintiuno Editores, 2019.

Toranzo Roca, Carlos. "Élites económicas en los siglos XX y XXI". En *Un siglo de economía en Bolivia (1900–2015): tópicos de historia económica*, editado por Iván Velásquez-Castellanos y Mario Napoleón Pacheco Torrico, vol. 1, 490–503. Fundación Konrad Adenauer Stiftung, 2017.

Torrente, Álvaro. "Las secciones italianizantes de los villancicos de la Capilla Real, 1700–1740". En *La música en España en el siglo XVIII*, editado por Juan José Carreras y Malcolm Boyd, 87–94. Cambridge University Press, 2000.

————. "Villancicos de Reyes. Propaganda sacromusical en Cataluña ante la sucesión a la Corona española (1700–1702)". En *La pérdida de Europa: la guerra de Sucesión por la Monarquía de España*, editado por Antonio Álvarez-Ossorio Alvariño, Bernardo José García García y Virginia León Sanz, 199–248. Fundación Carlos de Amberes, 2007.

————. "'Misturadas de castelhanadas com o oficio divino': la reforma de los maitines de Navidad y Reyes en el siglo XVIII". En *La ópera en el templo. Estudios sobre el compositor Francisco Javier García Fajer*, editado por Miguel Ángel Marín, 193–236. Instituto de Estudios Riojanos, 2010.

————. "La modernización/italianización de la música sacra". En *Historia de la música en España e Hispanoamérica*, vol. 4, *La música en el siglo XVIII*, editado por José Máximo Leza, 129–143. Fondo de Cultura Económica, 2014.

————. "El villancico religioso". En *Historia de la música en España e Hispanoamérica*, vol. 3, *La música en el siglo XVII*, editado por Álvaro Torrente, 435–530. Fondo de Cultura Económica de España, 2016.

————. "Cuando un 'estribillo' no es un estribillo: sobre la forma del villancico en el siglo XVII". En *El villancico en la encrucijada: nuevas perspectivas en torno a un género literario-musical (siglos XV–XIX)*, editado por Esther Borrego y Javier Marín-López,122–136. Reichenberger, 2019.

Torrente, Álvaro, y Miguel Ángel Marín. *Pliegos de villancicos en la British Library (Londres) y la University Library (Cambridge)*. Reichenberger, 2000.

Torrente, Álvaro, y Janeth Hathaway. *Pliegos de villancicos en la Hispanic Society of America y la New York Public Library*. Reichenberger, 2008.

Torrente, Álvaro, y Rui Cabral Lopes. *Pliegos de villancicos portugueses*. Reichenberger, 2022.

Treitler, Leo. "The Politics of Reception: Tailoring the Present as Fulfilment of a Desired Past". *Journal of the Royal Musical Association* 116, no. 2 (1991): 280–298. https://doi.org/10.1093/jrma/116.2.280

Trouillot, Michel-Rolph. "North Atlantic Universals: Analytical Fictions, 1492–1945". *The South Atlantic Quarterly* 101, no. 4 (2002): 839–858. https://doi.org/10.1215/00382876-101-4-839

Turner, Victor. *La selva de los símbolos. Aspectos del ritual ndembu*. Editorial Siglo XXI, 2020.

Universidad Nacional Autónoma de México. “Van en busca de antiguos libros de coro”. Boletín UNAM-DGCS-458. *UNAM Global*, 9 de julio de 2025. https://unamglobal.unam.mx/global_revista/libros-coro-mexico-patrimonio/

Valdivia, Esteban. “Flautas de Pan en la mitad del mundo. Iconografía musical en lasrepresentaciones antropomorfas de la cultura Jama Coaque”. En *Música y sonidos en el mundo andino. Flautas de Pan, zampoñas, antaras, sikus y ayarachis*, editado por Carlos Sánchez Huaringa 211–248. Fondo Editorial de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, 2018.

Valencia Chacón, Américo. *El Siku o Zampoña*. Centro de Investigación y Desarrollo de la Música Peruana, 1989.

————. *La música Nasca. Fundamentos, permanencias y cambio. Descubriendo los sistemas musicales prehispánicos andinos*. Arteidea y Centro de Investigación y Desarrollo de la Música Peruana, 2016.

Van Dalen, Pieter. “Las antaras arqueológicas Chancay del complejo arqueológico de Lumbra, Huaral. Una aproximación al conocimiento de la musicología de la cultura Chancay”. En *Música y sonidos en el mundo andino. Flautas de Pan, zampoñas, antaras, sikus y ayarachis*, editado por Carlos Sánchez Huaringa, 249–280. Fondo Editorial de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, 2018.

Vega, Carlos. “Escalas con semitonos en la música de los antiguos peruanos”. *Actas y trabajos científicos del XXV Congreso Internacional de Americanistas* 1, 349–381. Coni, 1934.

————. *Fraseología. Proposición de un nuevo método para la escritura y análisis de las ideas musicales y su aplicación al canto popular*, vol. 1. Imprenta de la Universidad, 1941.

————. *Panorama de la música popular argentina con un ensayo sobre la ciencia del folklore*. Instituto Nacional de Musicología Carlos Vega, 1944.

————. “Un códice peruano colonial del siglo XVII”. *Revista Musical Chilena* 16, nos. 81–82 (1962): 54–93.

Vega Salvatierra, Zoila. *Música en la Catedral de Arequipa 1609–1881: fuentes, reglamentación, ceremonias y capilla catedralicia*. Universidad Católica San Pablo, 2011.

Vera Aguilera, Alejandro. *El dulce reato de la música. La vida musical en Santiago de Chile durante el período colonial*. Fondo Editorial Casa de las Américas/Ediciones Universidad Católica de Chile, 2020.

————. *Catálogo del fondo de música de la Catedral de Santiago de Chile*, 2 vols. Ediciones UC, 2024. https://doi.org/10.3989/hs.2023.27

Vera Aguilera, Alejandro, y David Andrés Fernández. “Cantar a Dios desde la periferia. Algunos aspectos de la práctica del canto llano en la catedral de Santiago de Chile (1721–1840)”. *Boletín Música Casa de las Américas* 50, no. 1 (2018): 3–25.

Vera Aguilera, Alejandro, y Omar Morales Abril. “Francisco de Páramo (1565–1616), copista de libros de canto llano en la hispanoamérica colonial: nuevas luces sobre su vida y obra”. *Hispania Sacra* 75, no. 152 (2023): 361–373. https://doi.org/10.3989/hs.2023.27

Vila Vilar, Enriqueta. *Hispanoamérica y el comercio de esclavos*. Universidad de Sevilla, Secretaría de Publicaciones, 2014.

Villalba Muñoz, Alberto. “Estudio sobre un importante descubrimiento musical”. En *Conferencia literario-musical*, 19–42. Editorial Rosay, 1910.

Villacañas Berlanga, José Luis. *Imperiofilia y el populismo nacional-católico: otra historia del imperio español*. Lengua de Trapo, 2019.

Villegas, Alonso de. *Flos sanctorum: historia general de la vida, y hechos de Jesu-Christo, Dios, y Señor nuestro, y de todos los Santos, de que reza, y haze la Iglesia Catholica. Conforme al breviario romano, reformado por decreto del Santo Concilio Tridentino. Junto con las vidas de los santos proprios de España, y de otros extravagantes*. Imprenta de Carlos Gibert y Tutó, 1773.

Waisman, Leonardo. “‘Sus voces no son tan puras como las nuestras’: la ejecución de la música de las misiones”. *Resonancias* 3, no. 4 (1999): 50–57. https://doi.org/10.7764/res.1999.4.7

————. “El problema de la ‘autenticidad’ en la música misional americana”. *Resonancias* 4 (1999): 50–57.

————. “La música en las misiones jesuíticas de Chiquitos: fuentes, problemas y perspectivas”. *Revista Musical Chilena* 45, no. 176 (1991): 43–56.

————. “La música de las misiones jesuíticas en Sudamérica y su difusión actual”. *Boletín Música Casa de las Américas* 3 (2000): 24–37.

————. “Música antigua y autenticidad: ideología y práctica”. *Cuadernos de Música Iberoamericana* 10 (2005): 255–268.

————. “La americanidad del barroco americano: quimeras, pretensiones y perspectivas, o la invención del barroco musical americano”. Ponencia presentada en el Primer Congreso-Festival Internacional “Música Barroca Iberoamericana”, Lima, 2 de noviembre de 2012.

————. *Una historia de la música colonial hispanoamericana*. Gourmet Musical, 2019.

————. *Neglo celeblamo, pañolo burlamo. La negrilla en España y en América*. Edición del autor, 2021.

————. “Whose Global Musicology?”, *Musicological Brainfood* 7, no. 2 (2023), https://brainfood.musicology.org/vol-7-no-2-2023/whose-global-musicology/.

————. “Archivos musicales: la reflexión teórica y la vivencia”. En *Los archivos de las (etno)musicologías. Reflexiones sobre sus usos, sentidos y condición virtual*, editado por Miguel A. García, 79–88. Gebr. Mann Verlag, 2023.

————. *Santos y malhechores: el villancico en jácara en España y América, 1650–1800*, vols. I–III. Publicación del autor, 2024.

Walker, Margaret. “Towards a Decolonized Music History Curriculum”. *Journal of Music History Pedagogy* 10, no. 1 (2020): 1–19.

Zea, Leopoldo. *América Latina en sus ideas*. Siglo XXI, 1986.

Žižek, Slavoj. *The Sublime Object of Ideology*. Verso, 1989.

Índice analítico

A

acervos musicales, 95–98, 103–112, 117–123, 211–220
agencia indígena, 211–214, 217–220, 225–232
alteridad ibérica, xviii–xix, 73–78, 81–87, 91
antigüedad musical
  definiciones y periodización, 1–7, 23–25
  perspectivas latinoamericanas, xvii–xxiii, 9–24, 233–236
  culturas prehispánicas, 27–29, 34–47
apropiación cultural
  repertorios y prácticas locales, 95–99, 119–123
  símbolos afrodescendientes en villancicos, 153–161, 175–188
archivos y prácticas musicales indígenas, 211–216, 220, 223–229
Apropiación-Retransmisión Polivalente del Símbolo (AREPOs), 153–161, 175–178, 184–188
Araujo, Juan de, 139–141, 150
archivos musicales
  canto llano hispanoamericano, 95–108, 113–123
  documentación y catálogos de villancicos, 125–133, 149–151
  archivos misionales bolivianos, 211–220, 231–232
  infraestructuras regionales, 233–238
archivos vivos, 211–216, 220–224, 231–232
Aretz, Isabel, 28–29, 36, 39
arqueoacústica, 39, 44–46
arqueomusicología
  antecedentes y enfoques, 27–36
  instrumentos y culturas andinas, 36–46
Ars Longa, xiv
asuntividad, pensamiento, 2, 20
autenticidad
  debate musicológico e interpretativo, xiii–xvi, 189, 197–199, 209
  prácticas y autoridades comunitarias, 211–212, 219–232

B

barroco musical americano, 7–9, 22
Benjamin, Walter, 49–51, 65
bibliotecas y repositorios digitales, 103–108, 121–123, 234–238
Bolivia
  archivos misionales, 211–232
  música ritual y patrimonio, 218–229
Brasil
  enseñanza de historia de la música, 49–71
  música antigua e instituciones, 189–210

C

Cabildo Indígena de San Ignacio de Moxos, 226–228, 232
canon musical
  definiciones, exclusiones y origen, xviii–xxiii, 1–7, 23–25
  música ibérica e historiografía, 73–93
  interpretación y patrimonio, 211–212, 225–231
canto gregoriano, 4–5, 95–99, 122

canto llano
definiciones y recepción americana, 95–101
fuentes y circulación, 101–114, 116–123
composición y adaptación locales, 110–121
cantorales y libros de coro, 99–108, 110–112, 117–119
Caracas, repertorios y archivos, 107–114, 119–121
Catedral de México, 100–102, 109–110, 115, 117–118
Catedral de Puebla, 103, 109, 116–118, 153–157
Cerone, Pietro, 84, 87–90
Chavín de Huántar, 34, 45–47
Chiquitos, archivos y misiones, 211–212, 215, 217–218, 220–222, 230–231
ch'ixi, 10–11, 20
circulación musical
fuentes y cantorales hispanoamericanos, 101–123
villancicos, textos y melodías, 125–135, 147–151
redes misionales y manuscritos, 212–216
colonialidad del saber, xviii–xxiii, 5–11, 189, 202–204
composición musical local, Hispanoamérica, 110–121, 139–145
conciencia histórica, 49–53, 62–71
concordancias de villancicos, 129–130, 139, 148–151
conservatorios y formación musical, 49–59, 68–71, 191–193, 202–209
Covendo, prácticas musicales, 211–215, 228–229, 231–232
crítica decolonial, 6–12, 21–25, 59–62, 189, 203, 211–212
cultura moche, 33–34, 38–41
culturas afrodescendientes, xxiii–xxiv, 153–157, 161–166, 170–176, 181–188
culturas andinas, 27–48

D

datos musicales, análisis cuantitativo, 125–134, 140–149
decadencia, narrativas de, 95–99, 211–220
desritualización, 221, 225–229
doble periferia, xix–xxii, 189, 195–199, 203, 209
Dolmetsch, Arnold, 191–193
Dussel, Enrique, xxiv, 3, 6, 12

E

educación musical
crisis y currículo, 49–59, 68–71
conciencia histórica y práctica, 62–71
propuestas decoloniales, 21–25, 59–62
Encina, Juan del, 79–80, 87–88
Ensamble Moxos, 226–228, 232
EOS Conjunto de Música Antiga da USP, 200–210
estereotipos culturales
representaciones de Iberia y sus músicos, 75–84, 86–91
personaje del negro en los villancicos, 153–157, 175–188
eurocentrismo, xvii–xxii, 1–11, 73–77, 189, 203, 211–212
evangelización y música
canto llano y liturgia, 95–101, 109–116
negrillas y control cultural, 154–161, 175–188
archivos misionales, 212–216, 218–229
extractivismo cultural, 211–212, 216–217, 220, 232

F

fandango, 15, 23, 91
Fernández, Gaspar, 131–132, 154–174

Festival de Música Renacentista y Barroca Americana «Misiones de Chiquitos», 221–222, 230–231
financiamiento de la música antigua, 190, 202–204, 208–210
folclore, clasificación de músicas, 5–6, 10, 20–21
fuentes musicales
conservación y transmisión, 95–123, 125–133
manuscritos misionales, 211–220, 231–232

G

géneros de la música antigua, 4–6, 15–19, 95–99, 125–130
gregorianismo y restauración solesmense, 95–99
Gutiérrez de Padilla, Juan, 140–141, 148, 154–157, 175–188

H

Hanslick, Eduard, 84, 91
Harnoncourt, Nikolaus, xiii, 193–194
hispanismo crítico, 73, 91–93
historia de la música
canon y periodización, xvii–xxiii, 1–7, 73–93
enseñanza y conciencia histórica, 49–71
historiografía desde América Latina, xxiii–xxix, 233–238
historiofonía, 1–2, 6–7

I

Iberia
alteridad y leyenda negra, xviii–xix, 73–93
lugar en la historiografía musical, xvii–xxiii, 84–93
identidad cultural
narrativa de la nación y la región, 189–190, 203, 229–231
comunidades indígenas y música misional, 211–232
imaginario musical
historia y canon, 3, 9, 21–23
representaciones de Iberia, 75–84, 91
símbolos y tradiciones afrodescendientes, 175–188
indigenismo y patrimonio, 211–214, 217–220, 228–232
infraestructura musicológica, xxiii, xxix, 233–238
institucionalización de la música antigua
Brasil, 189–210
parámetros euroatlánticos, 191–199, 203–209
instrumentos musicales prehispánicos, 27–47
interpretación históricamente informada
definición y crítica, xii–xvi, 2–3, 189–199
pedagogía, 49–53, 57–63, 70–71
música colonial y práctica indígena, xiv–xvi, 211–232
investigación artística y práctica musical, 49–53, 57–63, 70–71

J

jácara, 130, 143–144, 150
joropo llanero, 17–18
Juderías, Julián, xxv, 76, 78, 84, 87

K

Koselleck, Reinhart, 50

L

Landowska, Wanda, 191–193, 196–197
Las Casas, Bartolomé de, xxvi, 73, 81–82
leyenda negra española
formulación y genealogías, xviii–xix, xxv–xxvi, 73–84

música e historiografía, 84–93
lecturas latinoamericanas, 73, 91–93
liturgia musical
canto llano, 95–103, 109–121
repertorios misionales y rituales, 211–212, 218–229

M

manuscritos musicales
canto llano, 99–108, 110–121
villancicos religiosos, 125–133
misiones bolivianas, 211–220
memoria musical
genealogías y tradiciones, 9–13, 21–22
comunidades, archivos y patrimonio, 217–229, 233–237
mercado de la música antigua, xii–xiv, 3–5, 189–190, 197–199, 229–231
misiones jesuíticas
archivos y copias, 211–220, 231–232
comunidades y prácticas rituales, 218–229
Moxos
circulación y conservación de manuscritos, 211–220, 223
Cabildo Indígena y Ensamble Moxos, 226–228, 232
música antigua
problemas de definición, xi–xiii, xvii–xxiii, 1–7
antigüedades latinoamericanas, xxiii–xxix, 9–25, 27–48
enseñanza y conciencia histórica, 21–25, 49–71
instituciones brasileñas, 189–210
práctica y autenticidad, xiii–xvi, 189–199, 211–232
música colonial
hispanoamericana, xiii–xvi, xx–xxiv, 95–123, 125–151, 211–232
música prehispánica andina, 27–47
musicar (musicking), 4–5, 10–22, 24
musicología decolonial, 5–12, 21–25, 59–62, 189, 203–204

N

narrativa del rescate, 211–220, 225–226, 231–232
negrillas (villancicos de negro), 130, 143–144, 153–188
Nketia, J. H. Kwabena, 161–165, 172
Norte Global
estándares e influencia, xvii–xxiii, 1–7, 189–199
instituciones y mercado, 189–210, 229–231
notación musical
canto llano y libros corales, 99–108, 110–121
manuscritos misionales, 213–220, 223–225

O

oralidad, transmisión musical, 115–120, 182–185, 217–220, 227–229
organología andina, 27–29, 33–47

P

Páramo, Francisco de, 104–106, 109, 117
patrimonio musical
archivos y digitalización, 95–123, 233–238
tradiciones indígenas y usos comunitarios, 211–232
pedagogía de la historia musical, 21–25, 49–71
Pérez Bocanegra, Juan, 233
performance inculturada, xiv–xv
periodización musical, xvii–xx, 1–7
policoralidad, 140–142, 150
polifonía colonial, 125–151

polisemia y recepción de símbolos, 157–163, 175–188
Portugal y mundo ibérico, 73–77, 84–93
práctica musical histórica, xi–xvi, 49–71, 189–210
profesionalización de la música antigua, 189–193, 197–209
Puebla de los Ángeles
canto llano, 103, 109, 116–119
villancicos de negro, 153–157, 176–188
pueblos indígenas
memoria y agencia musical, 211–220, 226–232
músicas prehispánicas, 27–47

Q

Quijano, Aníbal, xxii, xxiv, 18

R

recepción musical
villancico y audiencias, 149–151, 153–157, 175–188
repertorios e identidad comunitaria, 211–232
redes de investigación latinoamericanas, xxi–xxiv, xxix, 233–238
repertorios devocionales, 95–123, 125–151, 211–229
representación
estereotipos e historiografía de Iberia, 75–84, 86–93
personajes y culturas afrodescendientes, 153–157, 175–188
legitimidad y patrimonio misional, 217–220, 225–232
resignificación musical
canto llano y prácticas devocionales, 119–123
villancicos de negro y símbolos, 160–163, 175–188
archivos y prácticas indígenas, 211–216, 223–229
retromanía, xxiv, 3
Ripa, Antonio, 139–141, 149–150
ritmo africano
patrones aditivos, 161–166, 169–174
sesquiáltera y negrillas, 165–174, 182–183

S

Salazar, Antonio de, 119, 140
Schola Cantorum Basiliensis, 193
sesquiáltera, 165–166, 169–170, 174
símbolos y significación musical, 153–163, 175–188
sincretismo musical, 157–161, 211–232, 233–235
Solesmes, restauración del canto, 95–99, 116
Sucre, archivo y villancicos, 127–128, 130–135, 139–141, 144, 150
Sumaya, Manuel de, 119, 136, 140

T

temporalidad histórica, 1–7, 49–53, 62–71
textos de villancicos
primeros versos y circulación, 129–130, 149–151
estereotipos y polisemia, 153–157, 170–185
textos y músicas coloniales
circulación diferencial y concordancias, 147–151
interpretaciones afrodescendientes, 175–188
tradiciones rituales
continuidad y transformación, 211–216, 223–229, 233–235
transculturación musical, 10–22, 95–99, 153–161, 211–232

transmisión musical
oralidad y comunidades, 115–120, 211–220, 226–229
circulación de repertorios coloniales, 101–121, 125–151

U

Universidad de São Paulo (USP), 189–190, 200–210

V

villancico de negro
análisis musical y patrones rítmicos, 153–174
apropiación simbólica y recepción, 175–188
representación afrodescendiente, 153–157, 170–188
villancico religioso
archivos, corpus y conservación, 125–135
fiestas, advocaciones y liturgia, 135–139
compositores y autoría, 139–141
rasgos musicales y tonalización, 141–147
textos, concordancias y circulación, 147–151
violencia epistemológica, 220–225, 230–232

Vernon Press

Otros distinguidos títulos de nuestra Serie en Música:



"La música conspira a cielo abierto"

Rock y censura en América Latina

Luis Diaz-Santana Garza (Ed.)

Este libro analiza la censura y persecución del rock en América Latina, mostrando cómo su música, estética y cultura juvenil desafiaron el statu quo y fueron reprimidas bajo distintos regímenes políticos.

$118 | €108 | £91
Subjects: History, Music Studies.
ISBN: 979-8-8819-0413-5 | Hardback | 262 pp | 1/2026
Also available in Paperback and E-book.
vernonpress.com/book/2469

"Para poder componer…"

Una biografía sonora sobre Alejandro García Villalón 'Virulo' (1955-2008)

Pablo Alejandro Suárez Marrero

Este libro analiza la obra sonora de Alejandro García Villalón Virulo como crítica a culturas hegemónicas, explorando las relaciones entre música, humor y sociedad en América Latina desde la musicología popular.

$57 | €53 | £45
Subjects: Art, History, Music Studies.
ISBN: 979-8-8819-0039-7 | Hardback | 152 pp | 1/2025
Also available in Paperback and E-book.
vernonpress.com/book/2077





Escenas Diversas

Drama, Humor y Música

Pablo Alejandro Suárez Marrero (Ed.)

Escenas Diversas explora prácticas musicales en Iberoamérica desde finales del siglo XIX hasta la actualidad, destacando la diversidad escénica y su vínculo con el drama, el humor y la cultura glocal. Con estudios de caso en seis países, ofrece una valiosa aportación a los estudios musicales, culturales y latinoamericanos.

$90 | €85 | £75
Subjects: Art, History, Music Studies.
ISBN: 978-1-64889-589-0 | Hardback | 297 pp | 4/2023
Also available in Paperback and E-book.
vernonpress.com/book/1667

Vernon Press acepta propuestas de monografías o volúmenes de varios autores para esta colección.
Para más información, visite: https://vernonpress.com/publish-with-us o contáctenos directamente en submissions@vernonpress.com.